


Settembru 2020 • Vol 27 • Nru. 3

IL-PULIZIJA

Xogħolna u hajjitna fil-Korp



 pulizija.gov.mt

 fb.com/themaltapoliceforce/

Newspaper Post

NEW!

GelActiv™

THE GEL COMFORT SENSATION THAT KEEPS YOU GOING

We spend more than half our lives on our feet, putting them under enormous strain. That's why Scholl has now developed an innovative solution that transforms shoes into a comfortable oasis and takes the pressure off your feet, long before they get overtired. Our special insoles with innovative GelActiv technology are available in three different varieties; Everyday, Sport and Work each tailored to meet a different set of needs.



Available from all Scholl Foothealth Centres and pharmacies
schollfoothealthcentre.com



Għaddew 6 xhur mill-aħħar li ppublikajna dan il-magazin. Żgur li meta ktibt l-aħħar editorjal qatt ma anticipajt is-6 xhur li kienu gejjin quddiemna.

Għalkemm l-inċertezza tqanqal xi ftit tensjoni u forsi anke xi ftit biża, nazzarda ngħid li qatt daqs fl-eqqel tal-pandemija ma rajt daqshekk heġġa li nagħmlu dak li mistenni minna. Ftit xhur jew ġimgħat ilu uffiċjal għoli kien qalli li din il-pandemija għandha tkun għalina opportunità, opportunità biex in-nies iżidu l-fiduċja fina, li f'sitwazzjoni bla preċedent, b'rakomandazzjonijiet, liġijiet u avvizi dehlin ma kull gurnata li tgħaddi aħna se nkunu hemm fit-toroq. Il-preżenza tagħna biss, taġhti serħan il-moħħ lill-poplu, b'mod speċjali lill-anzjani u l-vulnerabbli magħluqin ġewwa djarhom.

U in-nies apprezzat l-isforzi tagħna, jidher ċar mill-kummenti fuq il-midja soċjali ma' kull post li konna ntellgħu relatat mal-covid-19 u mill-ammont ta' apprezzamenti u kartolini mpenġijin mit-tfal li bdejna nircievu. In-nies irrikonoxxietna bħala l-*front liners* awtomatikament, bl-istess mod li rrikonoxxiet lill-haddiema tal-isptarijiet.

Kollox jgħaddi, anke din il-pandemija se tgħaddi. Sitwazzjoni li se tkun għallmitna hafna, li se tibdel il-perspettiva tagħna fuq kif nippjanaw u fuq kif naħsbu. Jalla qatt ma ninsew id-differenza li għamlet f'dan iż-żmien il-preżenza tagħna fit-toroq u nħarsu li anke wara li jgħaddi kollox il-kuntatt u l-komunikazzjoni tagħna man-nies tibqa' fundamentali biex in-nies tapprezza xogħolna.

Kienu wkoll 6 xhur sinonimi ma' hafna hatriet mill-oghla livell sa dak tar-rekluti u għaldaqstant bix-xieraq li niehu din l-opportunità li nawgura kull suċċess lil kulhadd.

Membri tal-Bord Editorjali:

President: Kummissarju tal-Pulizija Angelo Gafa

Editur: Spettur Rodienne Bartolo Haidon

Membri: Supretendent Jesmond Borg
Spettur David Bugeja
WPC 25 Charlene Cilia

Qari tal-Prova: Spettur Rodienne Bartolo Haidon
WPS 3 Joanna Vella
WPC 19 Daniela Grima Sultana

Il-Pulizija tiringrazzja lid-ditti u l-aġenti tar-reklamar li għoġobhom jagħtu l-għajjuna tagħhom.

L-artikli li jidhru f'dan il-magazin ma jirriflettux bilfors l-opinjoni tal-Bord. Kull korrispondenza għandha tkun ittappjata u għandha tintbagħat fl-indirizz hawn taht:

Editur, "Il-Pulizija", Communications Office, Police Headquarters, Floriana, VLT 2000 jew magazine.police@gov.mt

Disinn u riklamar

ABILITY PUBLICATIONS LTD.

Tel: 21 241317 e-mail: abpublicationsltd@gmail.com

Stampar

GUTENBERG PRESS

04 MESSAĠĠ MILL-KUMMISSARJU TAL-PULIZIJA

07 TGHID IL-KBIR GHADDA?

10 HATRIET U PROMOZZJONIJIET

16 DAN L-AHĦAR...

23 XIRI TA' TAGHMIR TEKNOLOĠIKU MANWALI

24 MALTA POLICE ASSOCIATION

26 JUM IL-PULIZIJA – 2020

30 KWISTJONIJIET ETIĊI FL-INFURZAR TAL-LIĠI

33 APPREZZAMENTI U KOMMENDAZZJONIJIET
LILL-PULIZIJA

34 POLICE OFFICERS UNION

36 BEJN STEJJER, HREJJEF U LEĠĠENDI

40 PAĠNA TAL-ISPORTS

44 INTERNATIONAL POLICE ASSOCIATION

47 PAĠNA GHAT-TFAL

48 REAZZJONIJIET KOMUNI WARA
ESPERJENZI TRAWMATIĊI

51 MALTA ASSOCIATION OF RETIRED
POLICE OFFICERS

54 OBITWARJU



FIDUĊJA FIK

Kummissarju tal-Pulizija Angelo Gafa

Meta pajjiż jirnexxi, meta korporazzjonijiet jew kumpaniji kbar joħolqu invenzjonijiet godda u meta organizzazzjonijiet medji jikbru, dejjem se ssib fattur komuni. Dan il-fattur huwa l-bidla.

Hija kelma li tissemma' ħafna minn dawk fdati biex imexxu, iżda ħafna jafu wkoll li ebda bidla mhi faċli.

Kull bidla ġgħib magħha sfidi diversi. Bniedem jaf ikollu jadatta għal reatjiet godda, responsabbiltajiet itqal jew saħansitra jħalli warajh drawwiet li jkunu intisgu go fih daqs li kieku dejjem kienu parti minnu. Ikun hemm ċirkostanzi fejn dak li deher komdu għal ħafna snin ikollu jinbidel f'ħakka t'għajn għal realtà ġdida.

Però l-esperjenzi juru li minn sfidi bħal dawn jinbtu opportunitajiet godda. Wiehed jibda jifhem aħjar x'talenti u ħiliet għandu. Huwa f'ċirkostanzi bħal dawn li ħafna jintebħu li kapaċi jaslu iktar milli qatt waslu u kapaċi jiksbu iktar minn dak li dejjem aspiraw għalih. Is-so-disfazzjon u s-suċċess personali meta l-bidla tingħata ċ-ċans u tintrikeb mill-entuzjażmu huma isbaħ u aqwa minn kull status quo. Dan hu l-ispirtu li rrid nara fost il-membri tal-Korp tal-Pulizija.

Illum nikteb bhala l-Kummissarju tal-Pulizija, kariga li issa ilni nokkupa għal dawn l-aħħar tliet xhur. Inħossni tassew kburi li qed immexxi organizzazzjoni bi storja tant twila u li illum għandha riżors uman b'saħħtu u li tul is-snin kiseb riżultati importanti għal pajjiżna u għas-soċjetà li hu fdat li jħares u jipprotegi. Il-Korp tal-Pulizija huwa taħlita ta' żgħażaġh li għadhom jibdedw il-karriera u rġiel u nisa ta' esperjenza li lis-soċjetà Maltija jistgħu jagħtuha ħafna minn dak li kisbu tul is-snin. Għax naf il-ħiliet ta' dawn il-membri, tiegħek li qed taqra dan l-artiklu, jien qed nitlob iktar ta' kuljum.

Irrid li l-Korp tal-Pulizija ikun ġust ma' kull wiehed u waħda minnkom. Ikun ġust billi jinvesti iktar. Billi jgħib iktar għodda u riżorsi, anke ta' esperti li jistgħu jassistuna f'xogħolna. Ikun ġust billi, fost oħrajn, japplika miżuri ċari ma' kulhadd. Jeħtieġ li jkollna fis-seħħ strutturi iktar b'saħħithom li jagħmluha aktar faċli sabiex wiehed jifhem għaliex issir ċaqliqa u mhux oħra. Iridu jkunu strutturi li jagħtu ċ-ċans lil dak li jkun japplika biex jispeċjalizza fi skwadra jew biex jagħti sehemu f'xi settur partikolari fil-Korp. Iridu jkunu strutturi li jirrispettaw il-ġerarkija li għandu jkollu korp dixxiplinat u li jaraw li meta wiehed

jikseb promozzjoni tassew jidhol fiż-żarbn tal-kariga l-ġdida li jkun fdat biha. Hekk biss kulhadd jiehu dak li hu tiegħu u hadd ma jippretendi dak li mhux.

Dan kollu għandu jwassal biex ċerti deċiżjonijiet jibdew ikunu naturali u għalkemm sakemm nadattaw wiehed jista' jsibha xi ftit diffiċli, ir-riżultat aħhari jkun mibni fuq il-ġustizzja fejn il-biežel ikun premjat u min jitharreg ikun inċentivat. Hekk imbagħad jibda jiżdied is-sodis-fazzjon fuq il-post tax-xogħol.

Konxju li ta' dak li tagħmlu bhala membri tal-Korp tal-Pulizija tistennew kundizzjonijiet xierqa. Dak li ksibna meta nnegozjajna l-ftehim kollettiv tal-2018 kien bidu tajeb, iżda nifhem meta tkunu tixtiequ iktar.

Għalhekk f'waħda mid-deċiżjonijiet li hadna riċentement kien hemm dik li l-hlas tal-*extra duty* fil-ħdud u l-festi ukoll jibda jithallas bid-doppja. Dak li hu tagħkom se naħdem biex teħduh. Bhal dawn hemm inizjattivi oħra li qed naħdem fuqhom u li nittama li nkun nista' nik-komunika r-riżultat tagħhom ma ndumx. Hawnhekk mhux nirreferi biss għall-kundizzjonijiet finanzjarji, iżda anke oħrajn li jtejbu l-esperjenza tagħkom fuq il-post tax-xogħol.

Lura se nitlob dak li wegħedtu meta hadtu l-ġurament tal-hatra. Dan se naghmlu b'wiċċi minn quddiem għax għandi fiduċja fik.

Domine Dirige Nos ✨



**Feel safe.
Enjoy every moment.**

Domestic, Commercial & Industrial Security Systems.

- Wired & Wireless Systems
- Smartphone Controlled Systems
- Remote Activated Systems
- Qualified & Factory Trained Installers
- Guaranteed Servicing & After Sales

IQ Centre, Regional Road, (Off Valley Road) Msida MSD 9022
Tel: 20313300 | Fax: 21483820 | sales@strandelectronics.com

www.strandelectronics.com

SE
STRAND ELECTRONICS

WE'RE STRONGER TOGETHER



Montaldo Insurance
AGENCY LIMITED

98/2, Melita Street, Valletta VLT 1120 Tel: 21 238 500 e-mail: info@montaldoinsurance.com

A company authorised to act as an insurance agent, regulated by the Malta Financial Services Authority

Malta General Agents for AIG Europe S.A. an insurance undertaking with R.C.S. Luxembourg number B 218806. Head Office at 35 D Avenue John F. Kennedy, L-1855, Luxembourg

TGHID IL-KBIR GĦADDA?

... MIN JAF, HADD MA JISTA' JGHID

minn WPC 25 Charlene Cilia – Uffiċċju tal-Komunikazzjoni

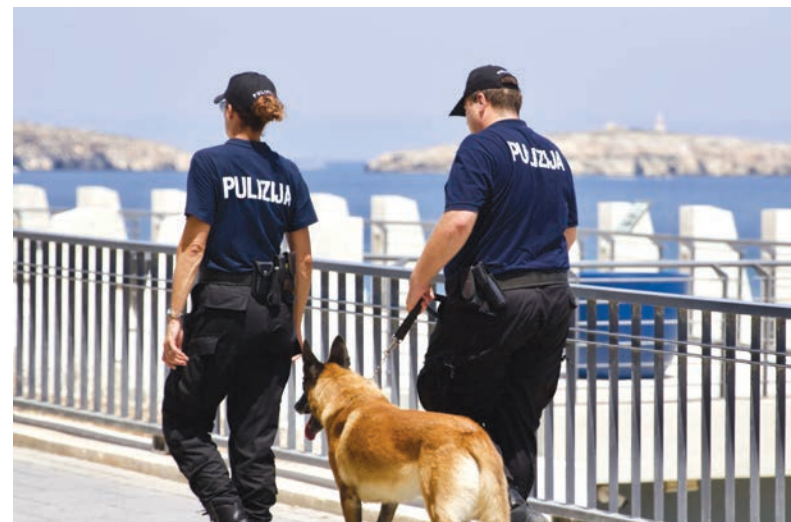
Minkejja din l-inċertezza li għaddejjin minnha mhux pajjiżna biss imma d-dinja kollha bl-effett tal-Covid-19 il-ħidma tal-Pulizija mhux biss baqgħet għaddejja imma intensifikat. Ix-xhur li għaddew kienu ta' sfida tista' tgħid għal kulhadd, però kif jgħidu, kulhadd il-bicċa tiegħu jara. Din kienet xi haġa li apparti li hadd ma stenna, hasdet u biddlet



il-mod ta' kif naħdmu u anki kif ngħixu. Bdiet tikber il-biża' mhux għalina personali biss imma anki għall-familji tagħna. Però dak kien il-gurament li hadna li nservu lill-pajjiż mingħajr biża' u nemmen li hekk sar għax xammarna l-kmiem u ħdimna. Kienu hafna d-direttivi li nħargu u r-responsabilità li dawn jiġu mharsa waqgħet fuqna.

Is-Sezzjoni tal-ALE kienu l-ewwel li flimkien ma' uffiċjali tas-Saħħa Pubblika ngħataw taħriġ għax-xogħol li kien mistenni minnhom. Iltaqgħu kollha flimkien nhar it-13 ta' Marzu fid-Direttorat għas-Saħħa Ambjentali f'Birkirkara fejn fil-preżenza tal-Assistent Kummissarju s-Sur Ramon Mercieca ġew imharrġa mit-Tabib Mizzi fuq kif kellu jint-libes l-ilbies protettiv u anki l-prekawzjonijiet li kellhom jieħdu waqt il-ħidma tagħhom. Ix-xogħol mitlub kien li flimkien mal-uffiċjali tas-saħħa jiċċekkjaw u jikkonfermaw li dawk il-persuni li kienu jinsabu bi kwarantana mandatorja kienu fil-fatt qegħdin jobdu l-liġi. Forsi hafna jaħsbu li iva mhux affarjiet kbar, mhux kemm thabbat u tiċċekkja, però niftakar sew il-kliem ta' Dr Mizzi waqt it-taħriġ, "Dan il-virus mhux ċajta ... oqogħdu attenti hafna". Ngħid għalija jien minn hemm qisni bdejt nirrealizza x'kien ġej fuqna.

Ix-xogħol ta' dawn l-uffiċjali beda minnufih. M'hemmx xi tgħid, kulhadd beza' iżda kulhadd ħadem. Il-poplu beda jiġi aġġornat kontinwament b'dak li kien qed isir u dan mhux biss għax wieħed jisma' u jara l-aħbarijiet imma għax aħna bhala Korp hadna hsieb li nwasslu l-messaġġ tagħna anki mill-paġna ta' Facebook fejn konna ta' spiss nirrappurtaw ix-xogħol li kien qed isir anki bir-ritratti.





Hekk kif il-granet bdew għaddejnin, is-sitwazzjoni bdiet dejjem tinbidel u propju kien għalhekk li l-Prim Ministru Dr Robert Abela flimkien mal-Ministru għall-Intern, Sigurtà Nazzjonali u Infurzar tal-Liġi Dr Byron Camilleri għamlu zjara ġewwa Ta' Kandja fejn flimkien ma' uffiċjali għolja tal-Korp tal-Pulizija saret laqgħa ma' rappreżentanti ta' kull dipartiment li kienu ser ikunu qegħdin jinfurzu l-Avvizi Legali li kienu qegħdin jinħarġu mill-Gvern minhabba s-sitwazzjoni li kienet qiegħda tiżvolġi. Fil-fatt, id-Deputat Kummissarju Dr Antoine Casha spjega u anki ngħataw struzzjonijiet ta' dawn l-Avvizi Legali. Id-dipartimenti li kienu involuti kienu s-Sezzjoni tat-Traffiku, tar-*Rapid Intervention Unit*, is-Sezzjoni tal-Klieb, il-Kavallerija u wkoll id-distretti tal-Pulizija.

Iżda x-xogħol ma kienx hekk biss. Is-sitwazzjoni waslet għal tibdil anki fir-rutina tax-xogħol tagħna. Il-Qorti waqfet topera hliet għal każi t'urgenza. Skwadri tal-Pulizija tqassmu f'postijiet differenti minhabba d-distanza, nies

bdew jintalbu sabiex jagħmlu rapport permezz tal-mezzi soċjali u dan biex nevitaw li jkollna nies ġewwa l-għases tal-Pulizija. L-isforz beda jsir minn kulhadd. Anki minn wara skrivanija, ix-xogħol baqa' għaddej. Ġiet introdotta idea t'attività veru helwa sabiex inkunu aktar vicin in-nies b'mod speċjali t-tfal.

Permezz tal-paġna tagħna ta' *Facebook* u bl-għajjnuna tal-ġenituri, it-tfal setgħu jpingu fuq materjal provdut lilhom u b'mod elettroniku jgħadduh lilna. Wara ġew imqassma ċertifikati personalizzati ffirmati mill-Kummissarju tal-Pulizija lil kull min ha sehem f'din l-attività. Pulizija minn distretti differenti kienu jmorru għand kull tifel u tifla li kienu hadu sehem u jqassmulhom iċ-ċertifikat. Dan il-ġest ġie apprezzat minn hafna b'mod partikolari mit-tfal stess li bi hgarhom kienu jkunu qed jistennew lil Pulizija jiġi jhabbat u wiċċhom kien jixgħel kif jaraw l-uniformi.

Ix-xogħol tagħna flimkien ma' dak ta' dipartimenti oħra kien u għadu qed jiġi apprezzat, forsi mhux daqs kemm hu misthoqq, imma eja nħarsu lejn it-tajeb. Eżempju ta' dan deher f'donazzjoni li l-Korp tal-Pulizija rċieva mingħand is-Sur Juheng Chen f'isem l-Assoċjazzjoni tal-Komunità Ċiniża f'Malta, donazzjoni ferm apprezzata ta' 1,000 maskra. Id-Deputat Kummissarju s-Sur Carmelo Magri li dak iż-żmien kien jokkupa l-post ta' Aġent Kummissarju sakemm ġie mħabbar l-isem tal-persuna li kellu jkun Kummissarju tal-Pulizija laqa' lis-Sur Chen u rringrazzjah ta' dan il-ġest u donazzjoni li kienet ta' għajjnuna għall-Korp. Min-naħa tiegħu s-Sur Juheng Chen stqarr li b'din id-donazzjoni huma hassew li kellhom jikkontribwixxu f'dan iż-żmien kemxejn diffiċli, l-aktar minhabba l-fatt li r-relazzjoni tagħhom bħala komunità Ċiniża ma' dik tagħna l-Maltin kienet wahda pożittiva.





“Inutli nwaħħlu f’xulxin ... qegħdin f’din is-sitwazzjoni kollha flimkien u l-għan tagħna għandu jkun li nippruvaw in-solvu u ngħinu kif nistgħu”.

Ix-xogħol li sar u l-ħsieb warajh wasslu għal granet fejn kull sekonda kienet tghodd u fejn trid issib soluzzjoni fl-iqsar hin possibbli. Trid l-ewwel titgħallem inti biex imbagħad tghallem lil haddiehor, trid tiddeciedi anki kultant għal haddiehor mingħajr ma taf x’effett jista’ jkun hemm. Tipprova ssib l-ahjar metodi, dawk l-iktar siguri. U dan kellu jsir għax bhala Korp għandna f’idejna kemm is-sigurtà tal-persuni kif ukoll irridu naraw li l-ligi tiġi mharsa.

Jalla din is-sitwazzjoni ma ddumx ma tghaddi u l-hajja li mdorrijin ngħixu ta’ normalità terġa’ lura ma ddumx. Sakemm terġa’ lura però nibqgħu niehdu ħsieb, niftakru li aħna umani wkoll u kollha għandna familja tistenniena d-dar.

magazine.police@gov.mt ✱

AFFORDABLE MEDICINES FOR A HEALTHIER LIFE




AUROBINDO
Committed to healthier life

AVAILABLE BY PRESCRIPTION FROM LEADING PHARMACIES

ĦATRIET U PROMOZZJONIJIET

minn WPC 25 Charlene Cilia – Uffiċċju tal-Komunikazzjoni

Kien propju nhar is-26 ta' Ġunju meta nġhatat l-oghla ħatra fi ħdan il-Korp tal-Pulizija, hekk kif is-Sur Angelo Gafà ġie maħtur bħala Kummissarju tal-Pulizija. Għal dawn l-aħħar snin is-Sur Gafà kien il-Kap Eżekuttiv tal-Korp u qabel ser-va anki fir-rank ta' Spettur.

Il-proċess ta' kif intgħażel il-Kummissarju kien differenti minn qabel. Tista' tgħid li l-ewwel darba li sar b'dan il-mod. Sakemm ma nġhata l-kariga s-Sur Gafà, kien id-Deputat Kummissarju s-Sur Carmelo Magri li ħa f'idejh it-tmexxija tal-Korp sakemm ma l-Gvern għażel u ħatar Kummissarju tal-Pulizija ġdid.



Insellmu u nringrazzjaw kemm lis-Sur Lawrence Cutajar kif ukoll lid-Deputat Kummissarju s-Sur Magri u nawguraw lis-Sur Angelo Gafà saħħa u suċċess f'din il-kariga hekk importanti.

Kien imiss imbagħad 30 kuntistabbli tal-Pulizija li propju nhar it-2 ta' Lulju ġew promossi fil-kariga ta' Surġent f'ċerimonja li saret fil-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Din iċ-ċerimonja kienet ippreseduta mill-Ministru għall-Intern, is-Sigurtà Nazzjonali u Infurzar tal-Liġi Dr Byron Camilleri u mill-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Angelo Gafà.

Il-Ministru Byron Camilleri appella lis-surġenti l-ġodda sabiex jibqgħu jkunu ambizzjużi. Huwa spjega kif fil-karriera tagħhom iridu jkunu huma l-ambaxxaturi tad-dixxiplina fi ħdan il-Korp. Inkoraġġiehom biex joħorġu għall-ġurnata tax-xogħol u jkunu ta' eżempju għall-kollegi l-oħra. Qalilhom ukoll li dak kollu li se jagħmlu mhux biss se jhalli impatt fuqhom infushom imma fuq l-operat kollu tal-Korp. Huwa sostna li t-triq 'il quddiem hija li l-Korp tal-Pulizija jkun aktar proattiv.

Kemm il-Ministru kif ukoll il-Kummissarju awguraw lis-surġenti u rringrazzjawhom tal-kontribut li qed jagħtu lill-pajjiż bħala membri tal-Korp tal-Pulizija.

Ningħaqdu ma' dan il-messaġġ u nawguraw lill-kollegi tagħna għal din il-promozzjoni.

Din is-sena wkoll propju fl-24 ta' Lulju, ingħaqdu mal-Korp tal-Pulizija bħala kuntistabbli 44 rekłuta. 33 raġel u 11-il mara temmew kors ta' taħriġ li dam disġha ġimġhat u li tmexxa mill-Akkademja tal-Forzi Dixxiplinati li kien jinkludi kemm taħriġ fiżiku kif ukoll akkademiku.

Il-Forti Sant'Iermu reġġhat għal darb'ohra laqgħet diversi mistednin għaċ-ċerimonja li dejjem tqanqal dik id-daqsxejn ta' nostalgija f'kull uffiċjal li jkun prezenti. Fid-diskors tiegħu l-Ministru għall-Intern, Sigurtà Nazzjonali u l-Infurzar tal-Liġi Dr Byron Camilleri tkellem dwar kif il-Pulizija għandhom ikunu parti mill-komunità, mhux biss biex jiproteġu lil vulnerabbli iżda biex ikunu konxji għall-ħtiġijiet tas-soċjetà.

Is-Sur Angelo Gafà appella lir-rekluti li l-uniformi tal-Pulizija tagħti identità. Qalilhom li l-uniformi li lebsin hija l-halfa tal-Pulizija li se jservu liċ-ċittadini b'rettezza, mingħajr pjaċiri u mingħajr favuri. Il-Kummissarju semma kif dawn ir-rekluti kienu qed jissieħbu fil-Korp fi żmien fejn il-Korp tal-Pulizija ser ikun qed jaddotta kodiċi ta' etika ġdid u regoli ġodda minbarra x-xogħol normali tiegħu. Appella sabiex fejn ikun hemm it-tuffieħa ħażina jġibuha għall-attenzjoni tas-superjuri tagħhom b'sistemi li ser jiġu introdotti u li jagħmlu tali rapport ferm aktar faċli.



SATARIANO

Valley Road, B'Kara
satariano.com



BOV INVESTMENTS

INVEST NOW INVEST FOR LIFE

Investing in your future starts today. Get in touch with any BOV Branch or Investment Centre to learn more about our investment solutions.

Our BOV Investment Centres

Bir id-Deheb | Gżira | Mosta | Qormi | Valletta | Gozo

Talk to us | 2131 2020 | bov.com

Investment returns can go down as well as up and past performance is not necessarily a guide to future performance. Changes in the rate of exchange currencies may also affect the value of your investments. Issued by Bank of Valletta p.l.c., 58, Triq San Żakkarija, Il-Belt Valletta VLT 1130. Bank of Valletta p.l.c. is a public limited company regulated by the MFSA and is licensed to carry out the business of investment in terms of the Investment Services Act (Cap. 370 of the Laws of Malta).

BOV
Bank of Valletta

“Intom parti importanti mit-trasformazzjoni li dan il-Korp ser ikun qed jgħaddi minnha fix-xhur u s-snin li ġejjin sabiex nassiguraw li nkunu Korp tal-Pulizija li jirrifletti l-htigijiet tas-socjeta’.”



Matul ic-cherimonja saret ukoll il-prezentazzjoni tal-premjijiet. L-ahjar zewg rekluti fis-suggetti akkademiċi marru ghand Sarah Galea fl-ewwel post u Yanika Ciappara fit-tieni post. Fis-suggetti prattici nsibu lil Jan Debono fl-ewwel post u lil Gabriel Portelli fit-tieni post.

Il-Premju Mark Farrugia li jmur ghand l-aktar rekluta li ddistingwa ruhu matul il-kors inghata lil Sarah Galea. Nilqghu lil dawn il-kollegi godda u nawgurawhom karriera ta' success fi hdan il-Korp tal-Pulizija.

Grupp imdaqgas iehor ta' kuntistabbli nhatru bhala Surgenti nhar l-14 t'Awwissu gewwa l-Vilhena Hall fil-prezenza tal-Ministru Dr Byron Camilleri flimkien mal-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Angelo Gafa. 16-il mara u 34 raġel inhatru bhala surgenti u mistennija jkomplu jservu f'diversi distretti u branki.

Il-Ministru Byron Camilleri ndirizza lis-surgenti l-godda u f'diskors qasir fakkarhom fil-gurament li kienu hadu meta dahlu fil-Korp tal-Pulizija u dan kien sabiex ikunu ta' servizz lejn il-pajjiz u propju b'din il-hatra se jibdeu hidma gdida fi zmien fejn il-Korp tal-Pulizija ghaddej minn trasformazzjoni li ha tkompli tohrog it-tajjeb li digà ghandna bhala Korp tal-Pulizija.

Is-Sur Gafa, bhala Kummissarju tal-Pulizija beda d-diskors tieghu billi wera kuntentizza ghall-fatt li terz ta' dawk li nghataw il-hatra huma nisa. Qal li dan juri li l-Korp ghandu fih ufficjali li mhux jidhlu fil-Korp ghal paga biss izda biex jikbru fil-karriera taghhom.



Huwa qal li issa huwa l-mument tal-prova li dak li tghallmu fil-kors jimplimentawh u li jkunu mexxejja li kapaċi jgħaqqu tim ta' nies, jimmotivaw in-nies u li għandhom viżjoni. Fakkarhom ukoll li jkun xi jkun l-irwol tagħhom, jekk hux ha jaqdu fid-distrett u jekk hux rwol investigattiv, jagħtu dejjem prijorità lill-vittmi tar-reati.

Il-Ministru flimkien mal-Kummissarju awguraw lis-surgenti u rringrazzjawhom tal-kontribut li qed jagħtu. Ningħaqdu ma' dawn l-awguri u nixtiqlhom suċċess.

Fl-ahħar u żgur mhux l-inqas, nhar il-31 t'Awwissu, il-Korp tal-Pulizija ġie infurzat b'31 spettur ġdid. Minn dan il-grupp, tlieta ngħataw il-ġurament tal-ħatra minħabba li kif ngħidu 'dahlu minn barra'. Minn dan il-grupp ta wiehed u tletin, sitta huma nisa.

Il-Ministru għall-Intern, Sigurtà Nazzjonali u Infurzar tal-Liġi Dr Byron Camilleri flimkien mal-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Angelo Gafa filwaqt li awguraw lill-ispetturi l-ġodda għal dan il-pass hekk importanti fil-karriera tagħhom, inkoraġġewhom sabiex ma jibżawx mir-responsabbiltà. Fid-diskorsi tagħhom kemm il-Ministru kif ukoll il-Kummissarju tennew li huma għandhom fiduċja fihom u li għajnunha ha jsibu dejjem.

“Il-kariga ta' spettur tfisser li ha tkunu *middle managers* u allura ser tkunu qed taraw lis-superjuri tagħkom jgħaddulkom l-istruzzjonijiet filwaqt li ser issibu lill-kollegi tagħkom li jitolbu direzzjoni mingħandkom. Hafna minn dan ix-xogħol ser ikun qed isir taħt pressjoni u f'ħin limitat. Araw li fost dan l-istress kollu, tiehdu ħsieb saħħitkom u saħħet il-kollegi tagħkom” – il-Kummissarju tal-Pulizija

Filwaqt li nagħtu merħba lit-tliet spetturi li hadu l-ġurament u ngħaqqu magħna fil-Korp, nifirhu lill-grupp kollu u nawgurawhom suċċess u fuq kollox saħħa.

magazine.police@gov.mt ✨





SHIELD CONSULTANTS

SECURITY RISK MANAGEMENT

- Security Policy
- Security Vulnerability Assessments
- Threat Risk Assessments
- Layers of Protection Analysis

- Security By Design
- Security Inspections and Audits
- Training, Drills and Exercises
- Business Continuity Management



SRM CONSULTANCY:

- Physical Security
- Information Security
- Critical National Infrastructure
- Resilience



☎ (+356) 2144 6980 ✉ info@shield.com.mt 🌐 www.shield.com.mt



DAN L-AĦĦAR...

minn WPC 25 Charlene Cilia – Uffiċċju tal-Komunikazzjoni

Ix-xahar ta' Marzu ma setax jonqos li naħsbu f'Jum il-Mara u kien għalhekk li giet organizzata *fun walk* għall-membri nisa fi hdan il-Korp tal-Pulizija. Grupp mdaqqas iltaqa' quddiem l-Għassa San Ġiljan nhar is-6 ta' Marzu u rhewla għal mixja ta' madwar siegħa sa tas-Sliema.

Din is-sena din l-attività kienet akkumpanjata b'inizjattiva ta' karità, fejn ingabru ikel bħala donazzjoni għal Dar Merħba Bik, dar li tilqa' vittmi ta' vjolenza domestika.



Fid-9 ta' Marzu, il-Korp tal-Pulizija investa b'23 vettura ġdida għall-pulizija tad-distrett. Ġewwa l-lokalità tal-Isla saret konferenza tal-aħbarijiet fejn ġew inawgurati dawn il-vetturi.

“Dan huwa parti minn numru ta' investimenti oħra li qed isiru u mistennija jsiru fil-Korp tal-Pulizija biex jassigura li l-Korp ikun mghammar bir-rizorsi meħtieġa biex iwettaq dmirijietu b'mod effiċjenti” – Il-Ministru għall-Intern, Sigurtà Nazzjonali u l-Infurzar tal-Liġi, Byron Camilleri.



The Newly Refurbished Fish Shop Kitchen Concept Is **NOW OPEN**

DINE - IN OR TAKE AWAY



A wide selection of local,
international fresh fish and
seafood available at the counter!
**Dine-in or Take Away a ready
to eat meal from the Fish Shop
Kitchen Concept!**



Wait, stop.

What if the new normal ain't
the normal we knew?
And we can't just do what
we'd formerly do?

What if the big change is you and me?
What if we choose to be...open.
And say I will never call my job
unimportant again.

My ears are not my earphones...
what if I listen?
What if I just smile a bit. Travel less
and love every mile of it.
And believe in the change my cooking,
my music can do.
Refuse to be a stranger in my
own living room.

What if I celebrate my skin, my hair,
my body, every day. Even Mondays.
Move forward, without leaving
anyone behind.
Stand by every word I say, make my
vote count, my voice heard today.

I'll never forget how much stronger
we are together.
I'll carry that in my heart forever.
We did it, we weathered the storm.
I'll be humble, kind,
open like never before.

#OpenLikeNeverBefore

© 2020 The Coca-Cola Company. COCA-COLA, the Contour Bottle
and the Dynamic Ribbon are registered trademarks of The Coca-Cola Company.

Coca-Cola



Il-Kap tal-Oppożizzjoni Dr Adrian Delia flimkien ma' Dr Beppe Fenech Adami għamlu żjara ġewwa l-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija nhar l-24 t'April 2020.

Dawn kienu milqugħa mid-Deputat Kummissarju s-Sur Carmelo Magri kif ukoll mis-Sur Angelo Gafà li dak iż-żmien kien iġorr il-kariga ta' Kap Eżekuttiv tal-Korp tal-Pulizija. Huma żaru l-*Control room*, *Operations room*, id-Dipartiment tar-Reati Magġuri kif ukoll il-mużew tal-Pulizija.

F'kull dipartiment kellhom iċ-ċans jiltaqgħu u jtkellmu ma' uffiċjali tal-Korp u beda jiġi spjegat l-operat ta' kull dipartiment. Dr Adrian Delia rringrazzja lill-membri tal-Korp tal-Pulizija għax-xogħol tagħhom.

Il-Korp tal-Pulizija inawgura apparat ta' tahrig l-iktar immirat lejn il-membri tar-*Rapid* u *Special Intervention Unit*. Dan l-apparat jikkonsisti f' *simulator* li juri xeni reali ta' sitwazzjonijiet li pulizija jista' jiltaqa' magħhom fix-xogħol tiegħu, bħal ma huma serq u anki terroriżmu.

Għal din l-inawgurazzjoni, il-Ministru għall-Intern, Sigurtà Nazzjonali u nfurzar tal-Liġi Dr Byron Camilleri spjega li b'dan l-investiment ta' €150,000 qed nuru li l-Korp tal-Pulizija għandu jkun attrezzat b'teknoloġija li ssahha it-tahrig għall-membri.

Din l-inawgurazzjoni saret fis-7 ta' Mejju ġewwa Ta' Kandja u fost diversi uffiċjali fi hdan il-Korp, preżenti kien hemm id-Deputat Kummissarju, is-Sur Carmelo Magri kif ukoll is-Sur Angelo Gafà li sa dak iż-żmien kien għadu jokkupa l-kariga ta' Kap Eżekuttiv tal-Korp.





Wara s-suċċess li kellu l-proġett tal-*Community Policing* ġewwa l-lokalità tal-Mellieħa, il-Korp tal-Pulizija se jkompli jsahħaħ il-preżenza f'komunitajiet fi 11-il lokalità ġdida.

F'laqgħa li saret bejn il-Ministru Dr Byron Camilleri u l-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Angelo Gafà flimkien ma' numru ta' sindki u kunsilliera tmexxiet sessjoni ta' konsultazzjoni bit-tema 'Community Policing fil-Lokalità Tiegħek'.

Waqt din il-laqgħa li saret ġewwa l-Kunsill Lokali tal-Fgura nhar it-30 ta' Lulju 2020, il-Ministru spjega kif bhala Ministeru jemmu fis-sħiħ li l-Pulizija u r-rappreżentanti tal-komunità jridu jkunu tim wiehed fil-protezzjoni tal-komunità. Huwa fisser li hafna drabi huma l-ewwel punt ta' referenza għal persuna fi bżonn u għalhekk huwa kruċjali li s-servizz li jingħata jkun wiehed tajjeb u effiċjenti.

Il-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur Angelo Gafa tkellem dwar kif is-suċċess tal-Pulizija huwa s-suċċess tal-komunità. Huwa tkellem dwar kif il-Korp tal-Pulizija jrid jinvolvi lill-pubbliku f'xogħlu u għaldaqstant il-*community policing* se jkun pass ieħor biex jintlaħaq dan il-għan. Is-Sur Gafà fisser kif il-*community policing* se joffri servizz aktar personalizzat fejn il-Pulizija jkunu eqreb taċ-ċittadini.

Fl-24 t'Awwissu waqt konferenza ġewwa l-Akkademja għall-Forzi Dixxiplinati, il-Ministru Dr Byron Camilleri flimkien mal-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Angelo Gafà, inawguraw *virtual reality domestic violence simulator* bl-isem *Don't Forget Me*.

Dan l-apparat juri xena ta' vjolenza domestika mil-lenti ta' tifla. Dan it-tip ta' taħriġ ha jwassal sabiex titqajjem kuxjenza ta kemm huma delikati l-każijiet ta' vjolenza domestika u kemm jaffetwaw hajjiet, inklużi dawk tat-tfal.

Il-Kummissarju tal-Pulizija kellu ċ-ċans jipprova dan l-apparat fejn fi kliemu stess halla impatt fuqu. Huwa jemmen li dan it-taħriġ ha jgħin lill-uffiċjali sabiex ikunu aktar empatiċi fir-rigward tal-vittmi ta' vjolenza domestika, filwaqt li jifhemu wkoll l-effett psikoloġiku li dawn il-każijiet iħallu, anki meta l-argument jew il-każ ikun kkunsidrat bhala wiehed mhux magġuri.

magazine.police@gov.mt ✱





At Malta's largest Land Rover vehicles only workshop, we will be pleased to assist you with any of the following:
 Mechanical servicing, repairs and total rebuilds. Computer systems diagnostics and electronic faults clearing. Accident damage repairs, spray painting, and complete restorations. Very reasonable hourly rates and warranty on the repairs. Stockists/vehicles spare parts and accessories.

We represent the following brands:

- BEARMACH PLC • T - MAX MAXIMUM OFF-ROAD RECOVERY • WARN • HI-LIFT • PRO COMP • MANTEC • EQUIPE • K&N PERFORMANCE FILTERS
- DETROIT LOCKER • BRITPART • GOODRIDGE • SAFARI • ARB AIR LOCKER • EXMOORTRIM • RING AUTOMOTIVE
- BF GOODRICH TYRES • SILVERSTONE TYRES • GENERAL TYRES • ALLMAKES • TERRAFIRMA

Ta' Hagrat Street – Mgarr MST 10. Tel: 2157 4615/9946 9116 – Email: adrian@ciapella.com

Mosta Road – Lija LJA 9012. Tel: 2141 4441 Fax: 2141 6837 – Email: info@ciapella.com

www.ciapellagarage.com



Peppin

peppintransport.com



67, Triq Birzebbugia
 Hal Ghaxaq - GXQ 1634
 Malta - EU

(+356) 27 808 805
 (+356) 21 808 805
 (+356) 21 809 810

(+356) 21 662 118
 (+356) 99 474 904

info@peppintransport.com
www.peppintransport.com

Complete Road Construction is Our Profession.

- Asphalt Production
- Asphalt Paving
- Construction of Footpath
- Special Structure
- Under Ground Infrastructure
- Concrete Suppliers
- Recycle Material
- Street Furniture
- Line Marking



**Philip Agius
& Sons Ltd.**
TA'MAKSAR • CONTRACTORS

The Plant, Mdina Road, Żebbuġ ZBG 4103

Tel: 2146 5758 / 9949 3551 Email: marius@maksar.com

ABICert
the certification company
UNI ISO 9001:2015
Certificate no. QBC658

G M F

PRECAST LTD.

YOUR PARTNER IN CONSTRUCTION

Suppliers of Prestressed and Precast Works

**Tel: 21434682, 99437538,
Fax: 21437419**



XIRI TA' TAGHMIR TEKNOLOĠIKU MANWALI 'LASER RAMAN SPECTROMETER DEVICES'

minn Margaret Barahmandpour - Projects Office

Il-Korp tal-Pulizija qiegħed jinvesti fil-unit tal-Forensika biex jieħu spinta 'l quddiem b'investimenti kemm bil-fondi Ewropej kif ukoll dawk lokali. Proġett mill-fondi Ewropej li jagħmel parti mill-*Internal Security Funds* (Kooperazzjoni tal-Pulizija) – Prevenzjoni u l-Ġlieda kontra l-Kriminalità, huwa propju x-xiri ta' tagħmir teknoloġiku manwali ġdid hekk imsejjah 'Laser Raman Spectrometer Devices'.

Dan il-proġett ISF ser jiffaċilita l-identifikazzjoni tas-sustanzi li jinqabdu: tossika, narkotika, kimika kif

ukoll ta' splussivi. Il-Pulizija li jkun qed jagħmel it-testijiet b'dan l-apparat ser ikollu r-riżultat f'idejha dak il-hin stess, mingħajr ma hemm il-bżonn li jintbagħtu dawn is-sustanzi fil-laboratorju. B'hekk ser jonqos il-hin tal-ġbir tal-evidenza għax ser jkunu jistgħu jikkonfermaw dak il-hin stess x'tip ta' sustanzi jkollhom quddiemhom.

Għalhekk, b'din it-teknoloġija dawn l-evidenzi li jkunu ngabru barra, waqt li l-Pulizija jkunu qed jaqdu dmirhom sew fuq xi xeni ta' delitt. Jekk qabel kienu jridu jgħaddu xi ffit granet sa-

biex ikun hemm riżultati konklużivi, issa b'dan it-tagħmir teknoloġiku, dak il-hin stess, il-Pulizija jkunu jafu preċiżament x'elewaw bhala evidenza. Ovvjament, max-xiri ta' din it-teknoloġija forensika ġdida, ma jistax jonqos li jkun hemm it-taħriġ meħtieġ. Dan kollu ser isahħaħ aktar il-preżenza tal-Pulizija fit-toroq Maltin, u aktar sigurtà fil-pajjiż grazzi għall-metodu ġdid ta' *mobile policing* biex tissahħaħ il-prevenzjoni, kif ukoll ser jgħin fil-ġlieda kontra l-kriminalità.

euprojects@gov.mt ✱



Internal Security Fund 2014-2020

This advert is being part-financed by the European Union
Co-financing rate: 75% EU Funds 25% Beneficiary Funds
Sustainable Management of Internal Security



KELMTEJN MIS-SEGRETARJU EŻEKUTTIV

mis-Surgent Johann Mifsud - MPA



MALTA POLICE ASSOCIATION

YOUR INDEPENDENT UNION

Din is-sena nagħlaq tliet snin bhala Segretarju Eżekuttiv u riesaq ukoll lejn il-25 sena servizz. Thares lura u tarahom twal però fl-istess hin thares b'rasek 'il fuq għal gid li tkun għamilt, għas-servizz li tkun tajt kif ukoll għas-sodisfazzjon li jkun tak ix-xogħol. Ovvjament mhux kollox ward u żahar u jkun hemm mumentu li tgħid x'għamilt b'idi, però nista' ngħid li l-mumentu pożittivi huma ferm akbar minn dawk negattivi.

Niftakar tliet snin ilu meta harġet is-sejha għall-post ta' segretarju eżekuttiv, u għalkemm il-karattru tiegħi dejjem kien li ma nibzax nidhol għal esperjenza ġdida, bħal kulhadd, il-mistoqsijiet lilek innifsek ma jonqsux, bħal, jekk hux ha nkun kapaci nagħmel dak ix-xogħol jew jekk ha ngħin biżżejjed lil dawk li jiġu b'zonn is-servizzi tal-unjin eċċ. Ma qtajt qalbi u applikajt għal dan il-post fejn eventwalment ġejt magħżul.

Il-bidu kollu diffiċli però sibt għajjnuna kbira mill-kumitat preċedenti u tgħallimt hafna. Kienu żminijiet diffiċli fejn il-Korp kien għadu ma jifhimx l-importanza ta' unjin u ma tantx kien jagħti lehen. Għalhekk għamilha aktar diffiċli għalija personali biex nimxi 'l quddiem.

Aktar ma beda jgħaddi ż-żmien, aktar il-Korp beda jifhem l-importanza tagħna u beda jinvolvina f'diskussjonijiet varji u għalhekk bdejna nimxu 'l quddiem.

Tliet snin ilu l-iktar haġa kruċjali kien il-ftehim settorjali, peress li dan kien ilu pendentu għal diversi snin u d-diskussjonijiet bdew jieħdu wisq fit-tul, però bl-insistenza tagħna mxejna 'l quddiem u nistgħu ngħidu li hadna hafna mill-affarijiet li konna qed nitolbu, bħal l-40 siegħa minflok is-46 siegħa fil-ġimgħa u għollejna skala fost oħrajn.

B'wiċċi minn quddiem ngħid li konna l-ewwel unjin li kellha l-kuraġġ li torganizza mixja ta' solidarjetà kontra l-vjo-lenza fuq il-pulizija, flimkien ma' unjins oħra, biex b'hekk kissirna t-tabù tal-biża' li l-pulizija u l-familjari tagħhom ma jstgħux isemmghu lehinhom. Din il-mixja kienet saret wara l-każ makabru ta' seħibna, is-Surgent Simon Schembri u nistgħu ngħidu li din il-mixja kienet suċċess għax imlejna l-Belt Valletta u l-messaġġ konna wassalnieh.

Bidla kbira oħra saret meta nbidlu x-xiftijiet kważi kollha tal-Korp, u dan sar wara li l-unjins kienu għamli vot għal liema xift jixtiequ.

Għalkemm hafna mix-xogħol tagħna jsir mingħajr daqq ta' trombi, nista' nassigurakom li x-xogħol ma jieqafx, apparti x-xogħol li jolqot lil kulhadd bħal fl-istanzi msemija hawn fuq, il-maġġoranza tax-xogħol li jkollna jkun jirrigwardja l-individwu partikolari. Dan ifisser li hadd ma jkun jaf x'inhu għaddej, però ma jfissirx lanqas li ma jkun qed isir xejn.

B'wiċċi minn quddiem ngħid li l-unjin tgħin hafna nies u kien hemm istanzi li biex membru jiehu dak li kien haqqu kellna niġġieldu għad-drittijiet tal-membri tagħna mal-amministrazzjoni u nista' nassigurakom li ċertu uffiċjali hađuha personali u deherna koroh, però aħna ma naqtgħux qalbna u ma niddejqux nidhru koroh għal għid tal-membri tagħna, ovvjament meta jkollna raġun.

Dan l-aħħar qed isiru hafna kambjamenti, però għal kuntrarju ta' qabel qed ninghataw aktar lehen. Dan għaliex id-diskussjonijiet mal-amministrazzjoni rigward miżuri li jkunu ser jittiehdu qed isiru qabel ma jinħarġu u għalhekk jagħti lok li wiehed jirranġa jew jiddiskuti xi tibdil li naraw huwa ta' għid għall-membri. Ovvjament mhux dejjem naqblu u ġieli jkollna raġun u ġieli le, però persważ li dak kollu jew kważi li qed isir, qed isir għall-għid tal-Korp.

Waħda mill-kwistjonijiet principali li l-MPA kienet voċifera fuqha hija d-*detail* li ġiet ċentralizzata. L-MPA semmiet

lehinha mhux biex tkun ta' xkiel għal dan il-proġett imma għaliex ċertu affarijiet li kienu ser isiru ma kinux qed jagħmlu sens. Fil-fatt ftit mill-affarijiet li semmejna aħna diġà nbidlu jew ġew agġustati biex is-sistema taħdem aħjar. Għall-bidu bdew jarawna li qed naqblu xkiel għal din is-sistema, però illum naqblu li ma kienx il-każ u hafna mill-affarijiet li semmejna fil-laqgħat li kellna, inghatajna raġun.

Ma' kull bidla ta' Kummissarju, dejjem ikun hemm veduti godda li jġibu ċertu tibdiliet. Uħud narawhom sbieħ u oħrajn inqas sbieħ. Ċertu tibdiliet li saru huma affarijiet li konna ilna niddiskutuhom. Li hu żgur hu li l-MPA ser tibqa' tkun il-lehen tal-membri tagħha, irrilevanti min ikun il-Kummissarju tal-mument.

Minn hawn f'isem l-MPA nixtiequ nawguraw lis-Sur Angelo Gafa kull suċċess u nittamaw li nibqgħu niltaqgħu, niddiskutu unikkritikaw fejn hemm bżonn.

<http://www.mpa.org.mt>

CAR WASH OPEN 24hrs

J. MICALLEF SERVICE STATION

OVER 77,000 COLOURS AVAILABLE

MPEX COLOUR MATCHING SYSTEM

WE CAN MATCH ANY VEHICLE COLOUR

Remove all stone chips, scratches and scuffs from cars, motorcycles, commercial and agricultural vehicles.

available from **J. Micallef Service Station**

Tal-Barrani Road, Zejtun, Malta (+356) 2180 1493 / (+356) 9980 7932 zejtunss@jmicallefgroup.com.mt

JUM IL-PULIZIJA 2020

minn WPC 25 Charlene Cilia – Uffiċċju tal-Komunikazzjoni

Minkejja s-sitwazzjoni li konna ninsabu fiha, xorta waħda ma stajniex ninjoraw il-ġurnata ddedikata għalina u cioè Jum il-Pulizija. Is-soltu jiġu organizzati hafna attivitajiet li jaraw parteċipazzjoni mhux biss tal-membri tal-Korp imma anki tal-pubbliku. Imma hekk kellu jkun, forsi sena ohra tkun sitwazzjoni differenti.

Ma setax jonqos li bhal kull sena nsellmu l-memorja ta' kollegi li m'għadhomx magħna. Il-Hadd 5 ta' Lulju numru ta' uffiċjali għolja fi hdan il-korp tal-pulizija attendew għal quddiesa u ċerimonja qasira ġewwa ċ-ċimiterju tal-Addolorata. Preżenti kien hemm il-Ministru għall-Intern, Sigurtà Nazzjonali u l-Infurzar tal-Liġi Dr Byron Camilleri kif ukoll il-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Angelo Gafa.

Wara l-quddiesa li giet ikkonċelebrata mill-Kappillan tal-Korp Fr. Raymond Bonnici sar tqegħid ta' fjuri fuq il-qabar tal-Pulizija b'turija ta' rispettt lejn dawn il-kollegi li hallewna għall-hajja ta' dejjem.

Minhabba l-fatt li l-ġurnata ta' 12 ta' Lulju habtet il-Hadd, gie deciz li nhar il-Ġimgħa 10 ta' Lulju tigi kkonċelebrata quddiesa ġewwa l-Katidral ta' San Ġwann, il-Belt Valletta. Il-Gwardja tal-Unur flimkien mal-banda tal-Pulizija mmarrċjaw



VERNILAC WALEX MIRKA Herkules HIFA
STANDOX TIG Furecle SATABOX

Galdes&Mamo Ltd.
GM House, Valley Road,
Birkara BKR 9025,
Malta
☎ (+356) 21 487584 ☎ (+356) 21 486979
info@galdesandmamo.com

galdesandmamo.com

BONNICI
BROTHERS

CIVIL ENGINEERING CONTRACTORS

T: 2359 6000 E: info@bbg.com.mt
www.bbg.com.mt

part of **Bonnicigroup**

Andrew Vassallo Ltd
GENERAL TRADING
TEL: 21692917 MOB: 79494438
www.andrewvassallo.com

Specialising In:

- Skylights
- Fiber Glass Flag Poles
- Water Gutters
- Raised Flooring
- Manhole Covers
- Street Furniture
- Raised Flooring
- Liquid Membrane
- UPVC & Aluminium Apertures
- All Type Of Staircases

Find us on **facebook** : **Andrew Vassallo LTD**




DOWNLOAD THE MALTA ANIMAL WELFARE APP

-  REPORT ABUSE
-  ADOPT A PET
-  FOUND PET
-  REPORT EMERGENCY



Scan me
IOS




SIDDEFENDU LIL DAWK
LI M'GHANDHOMX MIN JIDDEFENDIHM

24/7 Ambulanza tal-Annimali
€ 1717



my family



*Free engraving
with every tag
purchased*



Borg Cardona Pet Supplies
Triq It-Tabib J.Zammit,
Balzan

www.borgcardona.com.mt
sales@borgcardona.com.mt

BORG CARDONA
& CO. LTD.

minn quddiem il-Parlament sal-Katidral fejn ingħata s-Salut lill-Kummissarju tal-Pulizija segwit mill-Ministru Dr Byron Camilleri. Mal-wasla tal-Eċċellenza tiegħu Dr George Abela – President ta' Malta saret l-ispezzjoni tal-Gwardja tal-Unur sabiex imbagħad stajna nagħtu bidu għall-quddiesa solenni kkonċelebrata mill-Eċċellenza tiegħu Charles Scicluna – Arcisqof ta' Malta. Din is-sena għall-ewwel darba, wieħed seta' jsegwi l-quddiesa diretta minn fuq it-telewizzjoni. L-Arcisqof fl-omelija tiegħu appella lill-Pulizija kollha sabiex ikunu leali lejn ir-Repubblika u biex ma jharsu lejn wiċċ hadd. "Intom il-garanzija taċ-ċittadin li hadd mhū fuq il-liġi" tenna l-Arcisqof.

Is-soltu matul dawn il-ġranet dejjem jiġu organizzati festini żgħar sabiex ikun hemm iċ-ċans li niltaqgħu flimkien f'ambjent kemxejn iktar rilassat iżda minhabba ċ-ċirkostanzi dan ma kienx possibbli. Irridu niftakru li din kienet l-ewwel attività ta' Jum il-Pulizija fejn is-Sur Angelo Gafà okkupa l-kariga ta' Kummissarju u nemmen li kienet waħda mix-xewqat tiegħu li jkollu ċ-ċans li jiltaqa' ma kulhadd imma għet kif għet din is-sena, is-sitwazzjoni ma stajniex nibdluha. Mil-mitluf ipprova jna nieħdu xi haġa u kien għalhekk li wara l-quddies ta' Jum il-Pulizija, is-Sur Gafà laqa' ġewwa l-Officers Mess l-uffiċjali kollha għal bibita flimkien.

L-għada s-Sibt 11 ta' Lulju, il-Ministru Dr Byron Camilleri flimkien mal-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Gafà għamlu zjarat f'diversi għases, fosthom dik ta' Haż-Żabbar, il-Mosta, l-għassa tal-Pulizija fl-Ajruport internazzjonali ta' Malta kif ukoll il-*border control* fis-sezzjoni tal-Immigrazzjoni ġewwa l-Ajruport.

Il-Ministru ltaqgħa u tkellem mal-Pulizija li kienu xogħol u filwaqt li awguralhom għall-Jum il-Pulizija hegġiġhom sabiex ikunu huma l-bidla li hemm bżonn fil-korp tal-pulizija, ikunu huma li jagħtu servizz aħjar lill-komunità tagħna u jkunu huma li jgħinu sabiex il-korp tal-pulizija jkun aktar viċin in-nies.

L-għeluq taċ-ċelebrazzjonijiet marbuta ma' Jum il-Pulizija sar ġewwa l-Gzira sabiha ta' Ghawdex, meta nhar it-Tnejn 13 ta' Lulju saret attività fuq il-qabar tal-Pulizija ġewwa ċ-Ċimiterju ta' Santa Marija, Ghawdex. Il-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur Angelo Gafà kien preżenti flimkien ma' uffiċjali oħra.

Nittamaw li sena oħra s-sitwazzjoni tkun differenti u jkollna ċans niċċelebraw b'iktar attivitajiet u okkażjonijiet li jagħtuna ċ-ċans anki niltaqgħu b'mod naqra iktar rilassat.

magazine.police@gov.mt ✨



KWISTJONIJIET ETIČI FL-INFURZAR TAL-LIĠI

minn Dr. Mark Said

Il-pulizija hija mistennija u marbuta li tħares l-etika fl-infurzar tal-liġi hekk kif imfissra mill-Assoċjazzjoni Internazzjonali tal-Kapijiet tal-Pulizija. Dan il-kodiċi t'etika, miktub fl-1957, spiss jagħti lok għal problemi jew dilemmi etiċi għal min qiegħed hemm biex tithares il-liġi. Hames aspetti t'etika fl-infurzar tal-liġi għandhom x'jaqsmu mal-hin frank tal-uffiċjal, il-harsien tal-liġi u d-drittijiet tal-individwu, l-użu meħtieġ tal-forza, l-aġir imparzjali u l-ħolqien tal-profli.

• IL-HAJJA TAL-PULIZIJA META FRANK

Huwa mistenni livell għoli mill-pulizija, tant li l-hajja personali tagħhom trid tirrifletti l-integrità tal-pożizzjoni tagħhom. Irid ikollhom atteġġjament professjonali l-hin kollu għaliex qegħdin kontinwament taħt skrutinju pubbliku u jiddependu fuq il-fiduċja tal-pubbliku sabiex iżommu l-qagħda tagħhom b'saħħitha. Filwaqt li bosta impjegji jintemmu malli jsir il-hin biex wiehed jagħlaq, il-pulizija hija ffaċċjata bi kwistjonijiet etiċi għaż-żamma tagħha tal-livell ta' rispettt soċjali u l-osservanza tal-liġi f'kull waqt. Ta' spiss, dan kollu jgħibhom f'kunflitt dirett mas-soċjetà, speċjalment għal dawk li ma tantx ikollhom rispettt lejn il-liġi jew l-uniformi.

• IL-HARSJEN TAL-LIĠI U D-DRITTIJET TIEGHEK

Kull uffiċjal jaħlef li josserva l-liġi u li jiddefendi d-drittijiet kostituzzjonali tal-individwu. Wiehed mill-aspetti t'etika li l-uffiċjal jiltaqa' miegħu kuljum huwa l-hila li wiehed iwettaq dawk il-guramenti meta jkun jidhru apparentement kontradittorji. Eżempju ta' waħda minn dawk il-kontradizzjonijiet huwa l-liġijiet tad-droga fejn il-pulizija hija mistennija li taġixxi fl-aħjar interess tal-Istat aktar milli tal-individwu. Meta xi hadd jinqabad bi ffit żerriegħa tal-marijuana jew kannabis, jista' jehel il-habs, multi, telf t'impieg, telf tar-reputazzjoni soċjali u telf tal-kustodja tat-tfal. B'danakollu, il-pulizija ma tistax tieħu inkonsiderazzjoni dawn l-aspetti tad-dritt għall-hajja u l-libertà għaliex inkella hi stess tkun qed tikser il-liġi jekk ma tarrestax u takkuza lill-individwu.

• IL-FORZA MEHTIEĠA

Bosta movimenti u għaqdiet oħra ġieli jesprimu t-tħassib tan-nies minħabba l-użu mhux meħtieġ tal-forza mill-pulizija. Huma jikkostitwixxu bilanċ sabiex iżommu lil pulizija responsabbli għal kwalunkwe każ jew incident ta' forza mhux ġustifikata. Kull uffiċjal tal-pulizija għandu l-awtorità legali li jirrikorri għall-użu tal-forza meta meħtieġa biex tithares il-liġi, iżda xi minn daqqiet l-użu tagħha ma tkunx iġġustifikata. Din il-kwistjoni etika li l-pulizija taffaċċja kuljum tista', u fil-fatt tpoġġi hajjithom f'periklu kbir meta jitrattaw ma' dawk li ma jkunux iridu jikkonformaw. Fil-maġġor parti tal-każijiet, il-pulizija tkun trid tiddeċiedi malajr dwar x'livell ta' forza huwa meħtieġ, u ġudizzju żbaljat jew mhux bil-għaqal jaf iwassal għal ħsara fiżika jew saħansitra telf ta' hajja għall-uffiċjal. Il-perċezzjoni ta' dak li jkun li jista' jitlef il-libertajiet tiegħu tipprovokah sabiex jirreaġixxi, u l-pulizija f'ambjenti ta' tensjonijiet kbar, jafu jiġu mgieghla jirrikorru għall-użu ta' forza mhux meħtieġa, mhux ġustifikata jew mhux raġonevoli. Aspett bħal dan dibattut u argumentat f'qorti huwa dejjem delikat, sottili u ferm diffiċli biex jiġi riżolt. Għaldaqstant, il-prudenza għandha dejjem tipprevali.



- **ATTEĠĠJAMENT IMPARZJALI**

Wiehed mill-aspetti etici li l-pulizija dejjem trid thares huwa l-htieġa tal-imparzjalità. Din ix-xorta ta' ġurament idealistiku tohloq bosta problemi fis-sitwazzjonijiet reali ta' kuljum. Mhuwiex dejjem possibbli li wiehed jimxi b'imparzjalità, speċjalment għall-uffiċjali stazzjonati fi rħula żgħira li fuq medda twila ta' żmien ikollhom x'jaqsmu mal-istess nies. Eżempju prattiku ta' kuljum huwa meta uffiċjal ikun midħla sew ta' xi żaġżuġ li jkun dejjem eżemplari, imma mbagħad, għax jiżbalja darba minħabba li xi hadd ikun waqqgħu fi dnuh żgħir bħal ngħidu ahna abbuż minn ammont żgħir ta' droga, dak l-uffiċjal bejn ikun irid jagħlaq għajn waħda halli ma jirrovinax il-gejjieni taż-żaġżuġ, u bejn min-naħa l-oħra ikun fid-dmir li jimxi mal-ġurament u l-etika u jinfurza l-liġi billi jhares il-proċedura stabbilita.

- **HOLQIEN TA' PROFILI**

Il-profilu ilhom żmien twil jikkostitwixxu komponent ewlieni fil-pulizija. Huwa essenzjali għal pulizija li jużaw id-diskrezzjoni u l-għaqaq tagħhom biex jiddeciedu fuq l-aħjar triq minn każ għal każ. Sfortunatament, is-soċjetà tal-lum hija miżgħuda b'assunzzjonijiet u sterjotipi żbaljati li jwasslu għal profili razzjali jew etici ingusti kuljum. F'waqti kritiċi, uffiċjal ikollu biss ftit sekondi biex jevalwa sitwazzjoni u ma jkollux hin biżżejjed biex jiżen sew u ogġettivament il-prinċipji etici u legali.

Il-pulizija l-hin kollu hija ffaċċjata bi kwistjonijiet etici fejn jidhlu l-aġir tagħhom meta frank, fl-infurzar tal-liġi u d-drittijiet tal-individwu, fl-użu tal-forza, fl-aġir imparzjali u fil-holqien ta' profili. L-etika fl-infurzar tal-liġi gġiegħel lil pulizija jgħixu haġja f'livell oġhla minn tagħna, u huwa importanti li ahna nifhmu l-problemi etici li l-pulizija jkollha titratta llum il-ġurnata sabiex tiggarantelna gejjieni aħjar. *

STRAND 30 MARINE
1990-2020

Professionally representing quality Marine & Automotive brands since 1990

VARTA **SUZUKI** **WILLIAMS JET TENDERS** **NI**

MASTERVOLT **FREEBATT** **MANNOL** **LARSON**

MARINCO **BEP** **CZONE** **HUMBER RIBS** **SUR MARINE**

CTEK **SENTINEL** **OPTIMA BATTERIES** **CELL POWER** **pbq**

isotherm **MAX POWER** **MAXWELL** **Hella marine** **VISION**

SUZUMAR **GEAR** **CanDOCK** **MIDTRONICS** **VARLEY RED TOP**

www.strandmarinemalta.com



eshop.wuerth.com.mt

Ph Borg Ltd.

FUEL & LPG SUPPLIER

We delivery Fuel and LPG to
Hotels ◊ Domestic ◊ Industrial ◊ Farms ◊ Yachts

WE FOCUS ON

- ◊ Timely deliver
- ◊ 24/7 delivery service
- ◊ Excellent quality products
- ◊ Flexible credit terms

... all of which are offered by our trained staff and well equipped vehicles™



PhBorg Ltd.
 Joseph Yard, Triq Il-Prinjol, Wied F. Ghazel, L/O Naxxar, NXR 6345
 mob: 9949 1177 web: www.phborgltd.com email: info@phborgltd.com

Energy Saving uPVC Window & Door Apertures

**10 YEAR
WARRANTY**

Contact us for a FREE on-site quotation.

A SUB 092B, Qasam Industrijali, San Gwann, SGN 3000
T 2146 3522 **M** 9942 3326
E sales@finestramalta.com

www.finestramalta.com

Finestral®
 ENERGY EFFICIENT uPVC APERTURES

Authorised Manufacturers
and Installers



APPREZZAMENTI U KOMMENDAZZJONIJIET LILL-PULIZIJA

On behalf of [redacted] Restaurant, Senglea, I would like to thank the Malta Police Force in particular The Cospicua Police Station and Sgt. Arthur Rizzo and all his team for solving our case [redacted] Their prompt and professional action was instrumental in these difficult times. Thank you and God bless.

I would like to thank whole heartedly the Police Force for permitting Simon Schembri to visit our learning programme. His talk was very inspirational for our students. His attitude, calmness and tranquility despite going through such a traumatic event, have left an impact on our students and educators. Thanks for the positive message transmitted to all.

Best wishes

Sylvana

I cannot but not comment on the excellent service through the online reports. Ps Kevin Grima went out of his way and even posted a print out at my house. Thank you so much.

Nixtieq nirringrazzjakom ta l-inizzjativa rigward it-tpingija ghat-tfal. Illum zewg ufficcjali mill-lokalita fejn nghix (Qormi) gew jaghtu c-Certifikat ta' rikonoxximent lit-tfal tieghi li hadu sehem. M'ghandix kliem sabiex niddeskrivi l-ferh li hassew t-tfal hekk kif rawhom quddiemhom. It-tfal ilhom d-dar gewwa ghal xahrejn shah u ghalihom dan l-gest kien jfisser hafna, mhux ghat-tpingija biss imma ghal fatt ta' sagrificju kbir li minhabba c-cirkostanzi kien mehtieg li jsir. Jiena nemmen li l-gurnata ta llum ser thalli nota positiva ghal hajjithom. Nixtieq nerga niehu l-opportunita sabiex nirringrazzja l-Korp kollu tax-xoghol imprezzabbli li jaghmlu kuljum sabiex jissalvagwardjaw lilna u lil gheziez taghna. Grazzi

Yesterday evening at 19.30, my family and myself were going out for a family event.

We found a car literally parked into our car. I went to the Luqa Police Station where there were three police officers, the number of one of them I think was PC 367.

I would like to thank these three officers for their very efficient service. They were really helpful. They came immediately to the site and were really understanding.

This is just a short message to say a big thank you!

Keep up the good work.

Good Day

I want to congratulate the Maltese police for the assistance provided in the search for my son [redacted] who was reported missing [redacted] and tracked down after three days. In particular, I thank Inspector Jeffrey SCICLUNA for the quick interest and high professionalism that has allowed us to reconstruct the facts and find the traces that are crucial for the recovery, in the United States, of my son. Thank you.

I wish to thank PC1398 who this morning gone out of his duties to help me put my broken down car on the side and insuring that traffic is not disturbed while waiting for towing car to arrive. Thank you PC1398

This is just a message that I would like you to pass on to all the police officers involved in our savage attack in Xaghra on 22nd of September. We would both like to thank each & every officer for their exceptional professional services in dealing with our case. The speedy arrest & recovery of our stolen items. The swift manner in which our case was dealt with brings the UK's justice system to shame!!! We cannot thank you enough for your help & assistance & will be forever greatfull. We will look forward to our return to Gozo to thank those in person.

Dear Sir or madam,

I would like to thank WPS 198 Jennyfer Caruana and PS 902 Karol Spiteri from the Birkirkara Police Station.

Where on Saturday 28th of September I have asked for assistance due to having unwanted guests in our premises. For my safety and the premises I immediately asked for assistance. The response was quick and in less than 5 minutes they where on premises.

I would like to inform you that I have been to the Sliema Police Station today to sign a note re court hearing.

The team at the station were very co-operative and PC 215 Ms. Mifsud has done a great job of explaining the procedure and most of all assured me that the Local Police have followed this case diligently.

Furthermore, I would like to thank you and the team as already stated with PC 215 that from my CCTV footage I could see that the trespasser was sighted on my roof and within 6 minutes a police car drove up [redacted] and the police were in control of the trespasser.

KELMTEJN MILL-VIČI PRESIDENT

minn PC 1583 Steve Spiteri - Police Officers Union



Merħba għall-ħarġa oħra tal-magażin; Il-Pulizija. L-ewwel nett f'ismi u f'isem il-kumitat ċentrali tal-*Police Officers Union* nixtieq nifraħ lis-Sur Angelo Gafa tal-ħatra tiegħu bħala Kummissarju tal-Pulizija. Persważ li ha nk-omplu naħdmu id f'id biex intejbu l-kundizzjonijiet tal-pulizija bħalma għamilna mal-predeċessuri tiegħu. Grazi kbira tmur għad-Deputat Kummissarju Carmelo Magri għaż-żmien li għamel Aġent Kummissarju u dejjem kellu 'open door policy' il-konfront tagħna bħala *Police Officers Union*. Sfortunatament ma kienx żmien faċli għalih anke fir-rigward tal-pandemija li konna għaddejnin minnha pero dejjem wasalna għal soluzzjoni flimkien.

Grazi kbira tmur għal membri tal-Korp tal-Pulizija li għaddeu minn żmien xejn sabiħ fil-bidu tal-*Covid 19*. Kien kollox gdid kemm bħala pajjiż kif ukoll bħala Korp tal-Pulizija. Urejna li meta l-pajjiż jgħajtilna ahna mmorru. Ma kienx hemm kollox perfett pero l-priorità kienet is-saħħa tal-membri. Tgħallimna hafna affarijiet u digà tkellimna u għadna qed nitkellmu rigward miżuri fl-eventwalità li l-istorja tirrepeti ruħha.

EXTRA DUTY:

Fl-2019, il-kumitat tal-*Police Officers Union* fost affarijiet oħra kien talab lil dak iż-żmien il-Kummissarju Lawrence Cutajar li meta l-*extra duty* tinzerta l-Ħadd jew festa jew anke meta tintalab *extra* lejliet il-Milied jew l-ewwel tas-sena, ir-rata li jithallas il-Pulizija għandha tkun differenti

minn granet normali. Preżenti għal din il-laqgħa kien hemm ukoll il-Kummissarju preżenti s-Sur Angelo Gafa li dak iż-żmien kien CEO fejn ftehm u qablu ma' din it-talba. Filfatt riċentement daħlu fis-seħħ rati ta' ħlas u miżuri godda għal *extra duty* fejn fosthom hemm it-talbiet li konna ressaqna ahna. Nirringrazzjaw lill-amministrazzjoni tal-korp li laqgħet it-talbiet tagħna u ġew implimentati.

VACATION LEAVE:

Talba oħra li konna għamilna bħala *Police Officers Union* hi li l-*vacation leave* jkun jista' jittiehed bis-sieġha. Grazi għall-amministrazzjoni li ħadet id-deċizjoni li timplimenta din it-talba wkoll. Talba oħra relatata mal-*vacation leave* għamilniha lill-Ministru. Għal din is-sena tlabna li *vacation leave* li ha jigggedded għas-sena d-dieħla għandu jkun l-ammont li bdejna din is-sena bih sal-mument li qed jinkiteb dan l-artiklu konna għadna bla rispošta.

GĦAWDEX:

Ftit żmien ilu konna nfurmajna l-amministrazzjoni li l-għassa ta' Marsalforn ġewwa Għawdex kellha bżonn xi xogħol strutturali. Riċentement ukoll ġewwa Għawdex twaqqfu xi hames muturi tat-traffiku minħabba l-kundizzjoni tagħhom. Ahna tlabna li dawn għandhom jiġu mibdula. Filfatt, l-għassa ta' Marsalforn giet rinovata u riċentement ġew trasferiti hames muturi għal Għawdex.

ASSISTENZA LEGALI:

Ovvjament dan huwa dritt li ahna bhala *Police Officers Union* naghtu lil kull membru. Is-servizz ta' assistenza legali jinghata bla hlas lill-membri taghna. Jinghata kemm meta jkun hemm kawzi ta' dixxiplina, f'inkjesti relatati max-xoghol taghna u oħrajn. Min jiġi b'zonn dan is-servizz jagħmel kuntatt magħna kemm jista' jkun malajr halli jkunu jistgħu jsiru l-arrangamenti neċessarji.

RAPPREZENTANT MIR-RANK TA' SPETTUR 'IL FUQ:

L-Ispettur Jonathan Ransley ġie mahtur mill-kumitat biex ikun rappreżentant mir-rank ta' Spettur 'il fuq f'isem il-*Police Officers Union*. Ovvjament kull membru jista' jgħaddi l-ilment tiegħu lix-*shopstewards*, lil xi membru fil-kumitat jew persuna oħra ta' fiduċja tiegħu/tagħha.

SHOPSTEWARDS:

Jekk mhux diġà harġu, għandhom johorġu applikazzjoni jiet għal min hu interessat li jkun *shopsteward* fid-distrett jew branka ta' fejn ikun stazzjonat biex jirrapprezenta

lill-*Police Officers Union*. Xogħol ix-*shopsteward* huwa li jirrapprezenta l-post fejn jaħdem, jiġbed l-attenzjoni lill-kumitat dwar problemi u sitwazzjonijiet li jkun hemm kemm ta' individwu personali kif ukoll tad-dipartiment fejn qiegħed. Għal aktar informazzjoni ibagħtu email fuq policeofficersunion@gmail.com

Fl-aħħar u mhux l-inqas, grazzi għall-membri tal-Korp tal-Pulizija li jafdaw lill-*Police Officer's Union* bhala l-unjin tagħhom u nhegġeg lil min mhux membru biex jissieheb magħna. Biex tagħmlu dan kemm tagħmel kuntatt ma' xi hadd mill-kumitat jew *shopstewards* jew fuq email: policeofficersunion@gmail.com u meta tkun membru fil-P.O.U. tkun qed tibbenefika minn diversi offerti oħra minn kumpaniji privati. Inhegġgukom li tagħmlu like fuq il-paġna tal-Facebook tagħna: *Police Officer Union* u jkollkom kull informazzjoni li għandkom b'zonn.

Tistgħu tagħmlu kuntatt miegħi personali fuq 7900 1583.

steve.a.spiteri@gov.mt ✱



**BUILD, FINISH, DECORATE
& PROTECT YOUR HOME
WITH R.A. & SONS**

**R.A. & SONS
MANUFACTURING LTD**

info@rasonsltd.com
sales@rasonsltd.com

www.rasonsltd.com

 Gruwa Street, Xewkija XWK 2903 Gozo, Malta
(+356) 2155 6722 | 7950 5040

 Warehouse N° 23, Hardrocks Industrial Park, Burmarrad NXR 6345, Malta
(+356) 2155 9369 | 7950 5041

BEJN STEJGER, HREJJEF U LEĠĠENDI

Mis-Surgent-Maġġur 1133 Joseph Borg - Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija

Hemm min ma jagħmilx distinzjoni bejn il-hrejjeġ u l-leġġendi u kultant jaħseb li huma stejjer jew jekk mhux ukoll stejjer tat-tfal. Il-leġġendi mhumiex stejjer għalkemm jieħdu din il-forma; lanqas huma hrejjeġ, iżda huma l-ispjegazzjoni popolari ta' xi personaġġ f'belt, raħal, ambjent rurali jew urban; oġġett li jista' jkun minn ċaġhaq ċkejken sa fenomeni kbar. Ġrajjet mill-Assedju, eroj, niceċ, lapidi, statwi, knejjes u kappelli, erwieħ jew iħirsa, is-seher u l-maġħmul. Ohrajn huma bbażati minn fuq avvenimenti li jsiru matul is-sena bħal Milied, festi tal-qaddisin, il-karnival eċċ., eċċ.

L-interess tagħhom ma tkunx biss l-istorja nfisha, iżda minhabba dak kollu li jiżdied u jiżzeġjen magħhom minn generazzjoni għal ohra; li l-probabilità tkun il-fantasija u l-mod ta' kif jahdem mohħ il-bniedem misthajjel u fantasjuż; li joghxa billi jkabbar u jċekken mir-realtà tal-fatti u dan ġeneralment dejjem skont kif ikun jaqbel jew ukoll minn fejn ikun qed jonfoħ ir-riħ. F'ċertu aspetti naraw illi l-popolarità f'dan il-ġeneru tintlaħaq aktar meta tiżdied id-doża tal-oskur, il-qtil, is-suwicidju, it-tragiku u l-vendetta...

Meta ngħidu li hija spjegazzjoni popolari rrid infisser li l-ispjegazzjoni tkun dik tali f'ħalq il-poplu. Kif ikun semagħha jgħidha, jibda jifhimha u jinterpretaha. Allura għandek l-element tat-tradizzjoni, wirt missirijietna. Il-leġġendi jiġbru fihom aspetti differenti tal-istorja, il-kultura tagħha sintendi l-aspett tal-folklor. Xi haġa sabiħa u interessanti li tispikka



Għall-Induraturi



Deheb ta' l-induratura,
silver leaf, aluminium leaf u
l-artikli kollha għall-induratura

Miftuhin mit-Tnejn sal-Ġimgħa
mit-8.15a.m. sal- 5.00p.m.
Is-Sibt mid-9.00a.m. sa 12.00p.m.



E. THEUMA & COMPANY LTD.

Theuma House, 302, St Paul Street,
Valletta VLT 1213

Tel: 2123 4075 / 2123 6605 Fax: 2124 4201

Email: info@etheuma.com

www.etheuma.com



DINE IN
VALLETTA

PARK AT...

MCP
CAR PARKS

SPECIAL RATE AFTER 1 PM

€3.00
Excluding special events

T: 2125 0055

[facebook.com/mcpcarparks](https://www.facebook.com/mcpcarparks)

www.mcpcarparks.com.mt



Whatever the *style* of light fitting,
we've got it covered!



ESS Ltd., Triq San Gwakkın, Imriehel, T: 2125 5777
www.ess.com.mt | [f essmalta](https://www.facebook.com/essmalta)

PISANI TRADITION
SINCE 1884
DewFresh



Discover Our Chicken Range

Bite into Superior Quality

www.dewfreshproducts.com

VERA®
L-ITJEB TADAM MALTI

VERA®
L-ITJEB TADAM MALTI
KUNSERVA

VERA®
L-ITJEB TADAM MALTI
KUNSERVA

VERA®
L-ITJEB TADAM MALTI
KUNSERVA

NET WEIGHT 410g e


vernons
SINCE 1955

Tel: 2549 8000 www.vernons.com.mt



Sofa So Good, Always at Orienta

Ta' Qali 2144 5733
Victoria Gozo 2226 4620



Manhattan Suite

fihom hija li jfakkruna f'avvenimenti storiċi u devozzjonali tal-poplu tagħna. Irridu ngħidu illi minkejja s-semplicità tagħhom, fihom jinsab ċertu studju li b'xi mod jista' wkoll jorjenta lil qarrej f'dinja aktar modesta u ġusta, li tagħmel aktar sens għall-mistoqsijiet tiegħu, l-aktar f'din id-dinja li qed ngħixu fiha illum.

Fil-leggenda bħala ġeneru, m'għandniex għalfejn noqogħdu nfettqu biex naraw jekk hijiex veru jew le. Il-leggenda hi dik li hi. Tista' tkun ukoll għal kollox fantastika, iżda rrispettata għax tiffirma parti mill-kultura lokali u globali tagħha. Bosta minnhom jittrattaw l-aspett tal-Kursara, it-Torok, l-iskjavi, l-Ordni ta' San Ġwann u oħra, li kienu parti mill-ambjent soċjali tagħna. Ambjenti li fihom missirijietna fil-maġġoranza tagħhom jirriflettu l-aspett devozzjonali u dak Nisrani qawwi profond li kienu jgħixu fih.

Minn naħa l-oħra l-ħrafa qed nifhmu l-ħrafa fis-sensi kollha folkloristiċi, li jgħadduna għal ġeneri oħra; bħal ħrafa letterarja u dik b'aktar stampi. Nieħdu l-ħrafa Maltija li hija rikka wkoll daqs dawk kollha ġejjin mill-irkejjen mifruxa tad-dinja. Fiha wieħed jista' jistħarreg bosta aspetti; fosthom dak antropoloġiku, folkloristiku, artistiku, letterarju, storiku, ġuridiku, psikoloġiku, arkitettoniku fost oħrajn. F'bosta soċjetajiet il-ħrafa hija meqjusa b'għodda strumentali sabiex wieħed ikun jista' jifhem il-komunità ta' madwaru u biex jagħraf u jiżviluppa l-imġiba u l-personalità individwali tiegħu f'dik il-komunità.

Il-knisja wkoll inqadiet għal bosta snin bil-ħrejjef fil-ħidma spiritwali tagħha. L-aqwa xhieda ta' dan tinsab fis-sehem li kienu taw, fosthom fil-folklor Malti lejn il-bidu tas-seklu għoxrin; id-diversi saċerdoti u reliġjużi minn tagħha li hallewna dan l-għerf popolari u meqjus.

Ftit huma n-nies li tiltaqa' magħhom illum li jirrakkontaw minn dan il-materjal tas-seher lill-adulti. L-era moderna qaddmithom. It-tfal u l-ġhalliema ta' ftit żmien ilu, kulma jafu bil-ħrejjef Maltin huma biss dawk imdahħlin fil-kotba tal-iskola primarja u sekondarja li kellhom. Kważi l-ġhalliema kollha, ha ngħid kważi ... ma jafux li teżisti varjetà ġmlielha ta' ħrejjef Maltin; magħhom niġbed il-leggendi. Min jaf kieku bihom kemm ihawru ahjar il-lezzjonijiet tagħhom u jkunu aktar effettivi kif fl-aħħar mill-aħħar nimmaġina li jixtiequ jkunu. Fl-istess ħin, kif aċċennajt ikun qed jinholoq sens kbir ta' kontinwità li tant għandna bżonn fi żminijietna.

Psikoloġikament u kulturalment nahseb li kulhadd għandu bżonn il-ħrejjef. It-tfal partikolarment, ihossu l-bżonn fl-iżvilupp tagħhom li jgarrbu s-sensazzjonijiet tal-ħrafa. Ħafna drabi dan il-bżonn ikun irid li jibqa' wkoll jinħass anki fost il-kbar; saħansitra wkoll wara li jkunu laħqu ċertu etajiet. Ix-xenqa intrinsika għall-ġustizzja; ir-risq it-tajieb u l-aspetti l-oħra tar-romantiċiżmu, fiż-żewġ estremi tiegħu, huma t-temi ċentrali f'dawn il-ġeneri tal-letteratura. Fihom insibu u nesperjenzaw ukoll dak il-gost; is-sodisfazzjon reali tal-arti narrattiva u popolari tagħna l-Maltin.

joseph.q.borg@gov.mt *



AVVENIMENTI U INFORMAZZJONI



BADGER KARTING EVENT 2020

Nhar il-11 ta' Marzu ġewwa Ta' Qali, l-MPSC organizza għal darb'ohra avveniment li jkun mistenni hafna, cioè dak tal-*Badger Karting*. Originarjament din l-attività kellha ssehh fix-xahar ta' Novembru, iżda minhabba raġunijiet ta' xogħol, dan l-avveniment ġie pospost għax-xahar ta' Marzu.

Kienu 41 membru li ħadu sehem f'din it-tellieqa fejn bhas-soltu kienu hafna li wrew il-kapaċitajiet tagħhom. Wara li l-partecipanti għamlu l-ġirja ta' kwalifikazzjoni, dawn ġew maqsuma f'sitt gruppi fejn ir-rebbieha ta' kull grupp kienu: Pc 443 (1Pd), Pc 112 (7Pd), Pc 144 (6Pd) Pc 1313 (CDO), Pc 1018 (K9) u Ps 750 (6APd).

Dawn l-istess rebbieha finalment għamlu tellieqa bejniethom sabiex jinhatar ir-rebbieh fost ir-rebbieha u dan kien Pc 443 Chris Bonello. Fit-tieni post imbagħad kellna lil Pc 1043 James Mallia u fit-tielet post Pc 144 Sergio Persiano. L-MPSC jixtieq jirringrazzja lill-membri kollha li ħadu sehem f'din l-attività li għal darb'ohra kienet suċċess kbir, kif ukoll lis-Sur Gilbert Abela, rappreżentant ta' ROWE Oils, li għoġbu jgħin f'dan l-avveniment bl-għoti ta' xi premjijiet.



GARMIN



Drive™ 40LM
4" DISPLAY
New added features with 24 EU preloaded countries

€99.99
Incl VAT

Drive™ 52 & Live Traffic
5" DISPLAY

Easy-to-use 5" sat-nav with live traffic!

€170
Incl VAT

medcomms
MARINE ELECTRONICS

4, Msida Road, Gzira. Tel: 2133 5521
info@medcomms.com.mt www.garminmalta.com

fgp *The Garage Door People*



FGP Ltd is Malta's largest and longest established garage door manufacturer. Supplying all kinds of custom made residential, commercial & industrial garage doors, gates and remote control automations.

FGP Ltd. 109, Valletta Road Luqa. Tel: 21673627, 21667107/8
Email: sales@fgp.com.mt Web: www.fgp.com.mt

eIII
enemed

powering your drive



CLEANER, SAFER & SUPERIOR QUALITY FUELS

e POWER e DIESEL e POWER e UNLEADED

enemed.com.mt



Trust • Commitment • Expertise


Michael Grech
 FINANCIAL INVESTMENT SERVICES

Head Office: The Brokerage, Level 0 "A", St Marta Street, Victoria, Gozo, VCT 2551, Malta Tel: 2258 7000 Fax: 2155 9199	Malta Office: 95, Fleur de Lys Road, Birkirkara, BKR 9064, Malta Tel: 2258 7000 Fax: 2144 1006
---	---

Web: www.michaelgrechfinancial.com
Email: info@michaelgrechfinancial.com

Licensed to conduct investment services in Malta
by the Malta Financial Services Authority
as regulated under the Laws of Malta



BTIUNIFORMS

QUALITY CLOTHES FOR WORK AND LEISURE

Casual | Business | Beauty | Sports | Catering | Safety | School | Medical

MOSTA - PAOLA - GOZO | T: 22022121 | M: 79428407
 BTIUNIFORMS.COM



CONTACT US FOR A FREE QUOTE

A+++ Efficiency **WIFI Control** **5 years full warranty**

 t: 2156 9006
 info@econetique.com

PLAYSTATION ONLINE TOURNAMENT 2020

Minhabba s-sitwazzjoni tal-pandemija tal-Covid-19, li laqtet mhux biss lil pajjiżna, imma anke d-dinja kollha, ċertu attivitajiet sportivi kellhom jithassru hesrem minhabba l-miżuri li kienu nħarġu. Però l-MPSC xorta waħda kompli jaħdem, anke f'dan il-mument tant diffiċli sabiex il-membri tal-Korp ikollhom l-okkażjoni sabiex jikkompetu f'ambitu sportiv, però b'differenza. Għall-ewwel darba t-tournament annwali tal-PlayStation sar onlajn, cioè l-partecipanti setgħu jikkompetu mid-dar kontra xulxin onlajn.

Din is-sena kien hemm żewġ logħbiet li l-membri tal-Korp setgħu jippartecipaw. Dik tal-Fifa 2020, kif ukoll il-logħba tal-Pro Evolution Soccer 2020. B'kollox ippartecipaw 15-il membru fil-Fifa 2020 u 6 membri fil-PES 2020. Ir-rebbieħa tal-Fifa 2020 kien Pc 276 Gregory Attard, segwit minn Pc 1458 Malcolm Fenech u Pc 989 Antoine Cesare. Filwaqt li r-rebbieħ tal-PES 2020 kien Pc 148 Matthew Tonna, segwit minn Pc 1052 Brian Tonna u Pc 276 Gregory Attard.

L-MPSC jixtieq jifrah lir-rebbieħa kif ukoll lil kull min ipparticipa sabiex dan kollu seta' jseħh.

EUROSPORT BSJ 5K ROAD RUNNING SERIES

L-edizzjoni tal-Eurosport BSJ 5K Road Running series 2020 intemmet fil-11 t'Awwissu 2020 meta t-tielet u l-aħħar tellieqa tas-serje saret ġewwa l-ByPass tal-Imtarfa. Din it-tellieqa rat ir-ritorn ta' Pc 376 Andrew Grech, wara nuqqas ta' ħames xhur. Ta' min jgħid li Andrew Grech rebah din it-tellieqa u anke wettaq l-aqwa hin tiegħu f'din l-edizzjoni. Il-prezentazzjoni saret b'konformità mal-protokoll tad-distanza soċjali fi tmiem it-tellieqa. L-MPSC tifraħ lil Pc 376 Andrew Grech ta' dan l-unur li rebah.

NOTA ĠENERALI MILL-MPSC FUQ IL-COVID-19

Kif kulhadd jaf, il-pandemija li laqtet lil Malta u d-dinja kollha ħassret ħafna mill-attivitajiet li kienu skedati matul is-sena. Kien mument diffiċli għal kulhadd u l-membri tal-Korp żgur ma kinux eċċezzjoni. Kulhadd beda jagħmel il-parti tiegħu sabiex ix-xogħol tagħna ta' kuljum ikompli għaddej, anke jekk ġew b'sagrifiċċji kbar għal uħud mill-membri tagħna, li spiċċaw anke joqogħdu 'l bogħod mill-qraba u familjari sabiex jiġi evitat xi sogr u ħabba t-tixrid ta' din il-marda. Jidher li din il-marda ma waqfitx u ser tibqa' d-dur magħna sakemm tinstab xi kura u nkunu nistgħu tassew nerġgħu niġu lura għan-normalità. Sakemm tasal dik il-ġurnata, aħna xorta ser inkunu qegħdin naħdmu sabiex il-membri jkollhom attivitajiet sportivi, b'konformità mal-protokoll tas-saħħa.



mpsc.police@gov.mt ✱

INTERNATIONAL POLICE ASSOCIATION – MALTA SECTION

Visit to Police HQ - existent ties between IPA Section UK and Section Malta were strengthened with visit of Martin Turner on the 2nd March 2020 whilst he was visiting our island. Martin is a serving officer with the British Police and stationed at the British Transport. He holds the position of Vice President of National UK Section.. He was welcomed at our GHQ by the National President Neville Mercieca and committee members Joe Borda and Joe Mamo and was given a tour around the Police Museum, Crime Museum, Police Chapel and Officers Mess. We were lucky to have Joe Borda on board at both Museums, as he was a key person for their set up way back in the 80s. Joe went into detail to explain the homicides exhibited at the Crime Museum, as he himself was still serving in the Force when they occurred.



We discussed with Martin matters concerning IPA issues as well as other police work. One topic of conversation we dwelt upon was the problems we are experiencing in having our members renew their IPA memberships. This seems to be a common problem as confirmed by Martin, since they too have similar issues with their members. Usual exchange of IPA tokens took place followed by a commemorative photo at the GHQ Main Entrance in front of the memorial dedicated to the Fallen Police Officers in the Line of Duty - forever they will be remembered. www.ipa-uk.org

Covid-19 hit our islands in March 2020 and disrupted the way of life of everyone. Police members were involved in enforcement of new regulations imposed by the local Health Authorities. Regretfully IPA Malta Section had to cancel our planned annual trip to Sicily as well as the week long annual IPA anniversary events to mark the 56th year from the founding of our Section 1964 - 2020. The Executive Committee further decided to comply with the measures imposed by the authorities and refrained from taking on all scheduled and any unscheduled IPA visits.

A Pontifical Mass was held on the 13th July 2020 where we were honored with the presence His Excellency the President of the Republic of Malta Dr. George Vella and Mrs Vella. Other dignitaries included the Hon. Minister of Home Affairs National Security and Law Enforcement Dr Byron Camilleri and Police Commissioner Mr Angelo Gafà, for the first time since taking office in June. On his arrival at St John's Square, the President mounted the dais for the General Salute before the Guard of Honor to the tunes of the Maltese National Anthem. This year once again Mass was concelebrated by His Grace the Archbishop Charles J Scicluna. During mass Rev. Fr. Raymond Bonnici - the Police Chaplain, assisted His Grace the Archbishop. A celebration drink at the GHQ Officers' Mess followed the Holy Mass.

Valid IPA Membership Card - a word of thanks to all members for their participation in our anniversary events as well as their support thought the year. Reminder for all members who have not yet renewed their membership, you are kindly invited to call at the IPA Office PHQ and renew your membership. Annual fee is of €10 whilst a three year membership is of €25 IPA. A lapel pin will be given to those renewing for 3 years. Thanks for your understanding.



Servo per Amikeco

ipamalta@gmail.com ✱



Bathrooms & Tiles

435, St. Joseph High Road
St. Venera

tel: 21440202 | 21449641
floor tiles: 21482849

www.carinibathrooms.com



mcs
BUILDING SOLUTIONS

MCS originated in 1996 with an ambition to bring the local building market and home decoration in line with other neighboring countries.

As a project manager having experienced lack of materials that can withstand humidity, heat, water and fire, I decided to fulfill my task and satisfy my needs by importing the right materials for the right jobs without compromising on quality; which in return gives you lifetime enjoyment of your work.

Most of our products are meant for, "do it yourself" jobs, saving on cost of labour, that can be invested in best quality minerals and technology, which in return does not require frequent maintenance or none at all. Eco materials with thermal and sound proofing are today's most sought after products.

Our only fault is that our products are indestructible. Join us in this walk and leave behind you a better world.

MCS Building Solutions
No.6, Triq. Is-Snailja, Zebbug, Malta.
Tel: (+356) 2146 6333 Mob: (+356) 7947 3038 Email: info@mcsmalta.com
www.mcsmalta.com



LIEBHERR

Quality, Design and Innovation

Side-by-Side
fridge-freezers

A++

No Frost
Smart Steel



25%
discount

AVAILABLE FROM

Flamingo

let's make homes together

Cannon Road, Qormi. Phone: 2279 4205 flamingo.com.mt

PINCOTT SECURITY

185, Rue D'Argens
 Msida MSD 1360
 Tel: 21330200 - 21311683
 E-mail: sales@pincottsecurity.com
 Web: www.pincottsecurity.com



evolution
 Tecnoalarm
 powered by
 pininfarina



Wireless burglar alarm system



BRIDGE POINT



BRIDGEPOINT SHOWROOM, OLD RAILWAY TRACK, ST VENERA
 2792 2222 // WWW.BRIDGEPOINTMALTA.COM



V&C GROUP



ROAD CONSTRUCTION | CONSTRUCTION MATERIAL SUPPLIES | EXCAVATION |
 DEVELOPMENT | MANUFACTURING | RETAIL | EDUCATION | HOSPITALITY

V & C Group, Whyte Harte Triq il-Kostinjus Naxxar, NXR 6352
 +356 21 420 086 / +356 79 494 661 / +356 79 572 241

info@vccontractors.com
 www.vccontractors.com

PAĠNA GĦAT-TFAL

Miguel Jose Spiteri
7 snin



Dawk il-membri tal-Korp li għandhom it-tfal u jixtiequ jagħtu s-sehem tagħhom f'din il-paġna, permezz ta' kitba jew tpingija relatata mal-Korp tal-Pulizija, jistgħu jagħmlu dan billi jagħmlu kuntatt mal-Bord Editorjali fuq magazine.police@gov.mt

REAZZJONIJIET KOMUNI WARA ESPERJENZI TRAWMATIČI

Employee Support Programme Unit

Kulhadd jista' jkun affettwat minn trawma, iżda individwi li f'xogħolhom ihabbtu wiċċhom ma' sfidi kbar u esperjenzi diffiċli, jistgħu jkunu aktar f'riskju li jesponu ruħhom b'mod ripetut għal incidenti trawmatiki. Incident trawmatiku huwa grajja serja u mhux tas-soltu, li tista' tikkawża ħsara fiżika, emozzjonali, u/jew psikoloġika. Sitwazzjonijiet li jesponu lill-individwu b'mod dirett jew indirett għall-mewt, korrimenti jew vjolenza huma meqjusin bħala incidenti trawmatiki. Incidenti ripetuti bħal dawn jistgħu jhallu effett negattiv fuq is-saħħa mentali tal-individwu, billi jiżviluppaw diffikultajiet immedjament wara l-incident jew fuq medda ta' żmien.

Il-membri tal-Korp tal-Pulizija huma f'riskju li jiltaqgħu ma' incidenti trawmatiki waqt il-qadi ta' dmirijiethom. Dan jista' jseħħ meta wiehed imur fuq incidenti ta' natura gravi jew saħansitra mewt. Ir-riskju ta' trawma jidded meta fl-incident ikunu involuti tfal jew anzjani. Għaldaqstant huwa ferm rakkomandat li, f'dawn is-sitwazzjonijiet, wiehed ifittex l-għajjnuna, minkejja l-biża' li f'għajnejn haddiehor dan jista' jidher bħala dgħufija jew falliment.

Kif nista' nħossni wara incident trawmatiku?

Meta uffiċjal tal-pulizija jassisti f'incident trawmatiku, jista' jesperjenza reazzjonijiet emozzjonali kif ukoll fiżiċi. Kull individwu jirreaġixxi b'mod differenti f'dawn is-sitwazzjonijiet. Is-sintomi wara incident trawmatiku jistgħu jidmu jiem, ġimgħat jew xhur – dejjem skont is-severità tal-incident u l-individwu involut. Dawn li ġejjin huma xi reazzjonijiet komuni li tista' tesperjenza meta tkun involut f'incident:

Reazzjonijiet fiżiċi

- għeja
- sturdament
- qalbek tħabbat ħafna jew roġħda
- qtugħ ta' nifs u wġiġħ f'sidrek
- dardir jew uġiġħ fl-istonku
- tensjoni fil-muskoli li twassal għal affarijiet bħal uġiġħ ta' ras jew uġiġħ fid-dahar
- nuqqas ta' rقاد

Reazzjonijiet psikoloġiċi

- xokk
- biża' li jerga' jiġri l-incident
- ħsibijiet persistenti, per eżempju jerggħu jiġuk ħsibijiet dwar l-incident meta tkun qed tipprowa tikkoncentra fuq xi ħaġa oħra
- tesperjenza *flashbacks* jew ħolm ikrah

Għal iktar informazzjoni dwar is-servizz tal-ESP, tista' żżur is-sit elettroniku www.esp.org.mt *



ZAHRA GROUP

BUILDING YOUR VISION >>>
<<< CREATING REALITY



Siggiewi Road, Ta' Kandja, L/O Mqabba MQB 1630
2164 0957 | 9942 4680/9
www.zahragroup.com.mt




CENTRAL CEMENT LIMITED

Incorporating Jumbo Bags Ltd.

Importers & Suppliers of:

- Bulk Cement (portland, high-sulphate resistant, pozzolanic)
- Packed Cement in bags of 1500kg, 50kg & 25kg
- Different Types of Cement (grey & white)
- Sand & gravel in bulk (dolomite, limestone, basalt, silica etc)
- Gypsum in bags & other building materials



FOR BEST QUALITY & SERVICE

Office: 21 232 920 / 21 667 050
Office: 99 497 023 / 99 992 920
Office: 21 221 659

Silo Mobile: 99 064 033
Silo Mobile: 99 431 787



'CemHouse', National Road,
Blata I-Bajda HMR 9011
admin@centralcementltd.com
www.centralcementltd.com



Your Toolroom Partner







DORMER PRAMET **Mitutoyo**

FERVI PRO SMART EQUIPMENT **IZAR** CUTTING TOOLS **ARCONIC** Innovation, engineered.

Tel: 21486213, 21441275
Email: info@mce.mt
MCE Limited, Zone 5, Triq L-Industrija, Central Business District, Hal-Qormi



Homemate

Malta's Largest Home Improvement Store



YOUR LOCAL AGENT FOR INTERNATIONAL SHIPPING AND LOGISTICS

Offering reliable, **weekly**, direct FCL & LCL service from Far East, Spain, Turkey, UK, Italy & worldwide



Exclusive agent of MSC in Malta

E: mvc@jripard.com / sales@jripard.com

W: jripardshipping.com

T: +356 25686553

isomat

building quality

- Waterproofing materials
- Concrete & mortar additives
- Tile adhesives & grouts
- Repairing materials & paints
- Premixed plasters
- Industrial floorings

raise your expectations



www.isomat.eu



For further information kindly contact:

JM Vassallo Vibro Steel Ltd.
Mdina Road, Zebbug,
ZBG 9019 Malta.

tel: (+356) 2146 7421
fax: (+356) 2146 5202
email: sales@jmvibro.com
website: www.jmvibro.com

LAQGHA MAL-MINISTRU GĦALL-INTERN, SIGURTÀ NAZZJONALI U INFURZAR TAL-LIĠI

Nhar l-Erbgħa 5 ta' Awwissu 2020 l-Assoċjazzjoni tagħna kellha laqgħa mal-Ministru għall-Intern, Sigurtà Nazzjonali u Infurzar tal-Liġi Dr Byron Camilleri.

Il-laqgħa kienet waħda kordjali ħafna, fejn il-Ministru sema' b'attenzjoni kbira dak li ressaqna aħna u pparteċipa fid-diskussjoni li żvolgiet. Min-naħa tiegħu qal li wara li segwa b'attenzjoni se jkun qed jikkunsidra x'jista' jsir u li laqgħat bħal dawn għandhom jibqgħu jinżammu.

Il-punti mressqa u diskussi kienu dawn li ġejjin:

- l-għoti tal-midalja u l-clasps (għet mghoddija ittra lill-Ministru)
- li l-membri tar-riserva jkunu kkunsidrati ugwali daqs il-membri regolari tal-Korp (issemma' l-fatt li huma ma jhallsux il-kontribuzzjoni tal-*General Fund* bħall-membri regolari)
- id-dfin fl-oqbra tal-Pulizija (biex ikunu inklużi l-ġenituri ta' min ma jkunx miżżewweġ jew f'unjoni ċivili)
- il-pensjoni tal-membri tal-Korp, mhux dik kontributorja, iżda l-oħra magħrufa tal-Pulizija u li minnha jsir tnaqqis mhux ikkunsidrat gust.
- il-*Mutual Help Association*

L-GĦOTI TAL-MIDALJA

Semmejna li hemm bosta membri tal-Għaqda tagħna li illum huma rtirati u li għadhom ma ngħatawx il-Midalja għal Servizz Twil u Effiċjenti. Ir-raġuni primarja għal dan tidher li kienet għax kellhom numru ta' reati kontra d-dixxiplina anke jekk ilhom snin twal li seħħew u għadhom ikunu kkunsidrati sabiex abazi tagħhom ma jingħatawx l-imsemmija midalja. Għedna li filwaqt li nirrikonoxxu dak li jipprovdu r-regolamenti, madanakollu nħossu li wasal iż-żmien li jkunu riveduti kif ukoll il-kriterja li tintuża. Issuġġerejna li jitwaqqaf kumitat li jkun jinkludi l-Għaqda tagħna, il-POU, l-MPA flimkien mal-Kummissarju u oħrajn kif jidhirlu l-Ministru. Intenu li wiehed għandu jhares lejn il-merti tal-proċeduri, il-gravità tar-reat, kif ukoll iż-żmien li għadda minn meta seħħ.

IL-MEMBRI TAR-RISERVA

Ressaqna osservazzjonijiet li konna ressaqniehom ukoll quddiem il-Kummissarju fir-rigward tal-membri tar-riserva. L-aktar punt ta' diskussjoni kien li minkejja li l-Att 164 dwar il-Pulizija f'Artiklu 9 (3) jipprovdi li l-istess liġijiet, regoli u regolamenti kif japplikaw għall-Uffiċjali tal-Pulizija Regulari għandhom japplikaw *mutatis mutandi* għall-Kuntistabbli tar-Riserva, dan fil-verità mhux hekk. Waqt id-diskussjonijiet dakinhar id-Deputat Kummissarju Mario Spiteri kien ikkummenta li ma jaqbilx mal-interpretazzjoni tagħna u kien qal li hemm il-ħtieġa li tinbidel il-liġi. Sa illum, il-liġi qiegħda kif ikkwotat. Dan jaffetwa lill-Kuntistabbli tar-Riserva għal fatt li fejn membru regolari għandu l-obbligu li jikkontribwixxu



fil-*General Fund* u allura jibbenifika minnu, dan ma japplikax l-istess għall-membri tar-riserva, b'detriment għalih. Kien hemm qbil li allura l-kuntistabbli tar-riserva jibdeu jikkontribwixxu wkoll, iżda dan għadu ma seħhx.

ID-DFIN FL-OQBRA TAL-KORP TAL-PULIZIJA

Mal-Kummissarju konna ressaqna l-hsibijiet tagħna partikolarment dwar dfin ta' ġenituri ta' dawk li mhumiex miżżewġa jew f'xi unjoni ċivili. Konna pprezentajna wkoll bħala gwida, kopja ta' regolamenti dwar dfin tal-Militar Amerikan.

IL-PENSIJONI

Dwar il-pensjoni aħna nirritjenu li dak li kellna u kien b'kuntratt kellu jibqa' tagħna u ma jitneħhiex. Illum anke l-ġudikatura għandhom it-tip ta' pensjoni li kellna aħna u li għadna nsostnu dwarha. Għalkemm kellna kawżi fil-Qrati tagħna u tlifniehom, xorta nsostnu li dak li kellna u tneħha mill-gvern xorta jista' jerga jingħatalna mill-gvern. Kif kien il-gvern stess li ha passi biex issolvi l-problema tal-*overtime* b'lura, kif ukoll għall-ftehim kollettiv agġornat b'kundizzjonijiet aħjar għall-membri tal-Korp.

IL-M.H.A.

Iddiskutejna dwar il-*Mutual Help Association* (M.H.A.), dik li kienet magħrufa bħala kontribuzzjoni tal-mejtin. Semmejna li wara kunsiderazzjonijiet u diskussjonijiet mal-Kummissarju, il-POU u l-MPA, l-iskema kienet intemmet mill-1 ta' Jannar 2018 u kull min ikkontribwixxa jieħu lura l-ekwivalenti li jkun hallas. Din nafu li hija somma kbira u qed tithallas gradwalment. Issuġġerejna jekk hux possibbli li l-gvern jikkunsidra li jhallas dak dovut lill-individwi u jithallas lura hu mill-Korp minflok ikun il-Korp li jhallas lill-individwi.

NITKELLMU MAL-EX SURĠENT ANTHONY GATT 632 - 263

F'għodwa sabiha ta' Diċembru 2019, flimkien mal-ex Surġent Joseph Borda żorna lill-ħabib tagħna l-ex Surġent 632 Anthony Gatt. Anthony tweled il-Belt Valletta, mimlija attivitajiet wara it-tieni gwerra. Dejjem ħassu miġbud lejn il-Korp tal-Pulizija u minn ċkunitu qataha li l-missjoni jew vokazzjoni tiegħu kellha tkun karriera fil-Korp. Ta' 18-il sena f'Diċembru 1957 kien applika RAF jew Pulizija. Ommu dejjem kienet kontra li jidhol fil-Korp u kienet tgħidli li jekk għandu jharrek lil xi hadd, iharrek lilha. Jiftakar li dahlu miegħu ex PC 1050 Carmelo Pace u 584 Tony Portelli minn San Pawl il-Baħar.

Peress li kienu żminijiet ta' tensjoni dak iż-żmien, taħt il-kmand tal-Kummissarju De Grey jiftakar li wara li ħadu l-ġurament dejjem kienu jinżammu rinforz, mingħajr uniformi sakemm sena wara libsu l-ewwel darba l-uniformi mingħajr iċ-*chinese collar*. L-akkademja kienet għadha diċenji 'l bogħod, imma kienu jitharrġu fi

kmamar fil-bitħa ta' fuq, fejn illum hemm l-istatwa ta' San Mikiel.

Mal-Avukat Flores, li wara inhatar Imħallef, kienu jistudjaw il-liġi u ma' Supt Coppola *white slave* u traffiku fost suġġetti oħra. Kienu jitharrġu mal-45th *Commandos* ġewwa St Andrews u l-Imtarfa bl-użu tal-helikopters. Kienet qamet kwistjoni bejn dawn il-*commandos* u r-rekluti minħabba l-attitudni li dehret kemxejn goffa billi minflok li l-*commandos* jifgħu il-ġebel, waqt it-taħriġ lejn is-saqajn, kienu jintefgħu sabiex jolqtu partijiet oħra tal-ġisem. Meta inqabeż il-limitu kienu fteħmu li meta jkunu bir-*riot gear* u jiġu wiċċ imb'wiċċ mal-*commandos* u tiġi l-ordni ta' *stop*, dawn kienu baqgħu għaddejjin bihom b'kollox u minn dakinhar 'il quddiem saru indaqs mal-*commandos*.

Ġie stazzjonat l-Għassa l-Floriana u l-ewwel attività kienet il-Festa ta' San Pubulju. Bħala kollega miegħu



kellu lil ex PC 763 Twanny Mifsud. Kien diversi drabi *beat duty* fejn il-Lukanda Phoenicia. *Night watch* 8pm sa 4am - *2nd watch* 8am sa nofsinhar u bejn 4pm u 8pm u fil-*1st watch* bejn 4am u 8am u wara bejn nofsinhar u l-4pm. Tbatija żejda u *fixed point* mar-residenza fejn kien sar delitt faħxi bejn Strada San Domenico u Strada Formi.

Serva l-uffiċċju tal-Belt Valletta fejn kien jiehdu hsieb dak li għandu x'jaqsam mas-seduta tad-distrett. Il-Belt jiftakar l-Ispettur li wara sar Kummissarju s-Sur Enoch Tonna. Dejjem kienet ix-xewqa ta' Anthony li javvanza u fis-sena 1971 għamel il-kors fejn wara gie stazzjoni l-għassa l-Ħamrun bhala surgent fuq barra. Dak iż-żmien kien hemm ukoll surgent fuq ġewwa wkoll. Kien shift mal-ex Surgent 267 Grixti. Kienet sistema tajba u jirrakkomanda li għanda tiġi rintrodotta.

L-aqwa għodda li għandhom il-pulizija hija sempliċi, il-preżenza tagħhom fuq *foot patrol*, speċjalment fejn ikun hemm in-nies, mhux sabiex tbeżża' imma biex tgħin lis-soċjetà. Spjega li x-xogħol kien jiehdu kif jiġi u dejjem ipprova jgħin lill-pubbliku kif seta'. Qatt ma ħalla xogħol lil ta' warajh u jiftakar għaliex fuq ir-*rain coat* giet ordni li s-surgenti jrid jkollhom il-penzijiet jidhru, sabiex hadd ma' jfarfar ir-responsabbiltà, li jkun daħal għalihom bhala surgent.

Bhala surgent dar dawra mhux hażin minn raħal għal iehor fosthom il-*happy station* – tas-Sliema, Żabbar, Qormi, Żurrieq u l-Kottonera. Anthony jgħid li kull raħal, appartidawk l-okkorrenzi komuni, kull għassa għandha problemi differenti u semma' post fejn il-problemi tal-familja, kienu jkun ta' spiss u kien jagħmel hinijiet twal jitellem ma' dawk affettwati u dejjem prova jsalva familji milli jinfirdu.

Iltaqa' mas-Sinjura Pauline Gatt, persuna ġentili, fejn fis-sena 1963 iżżewġu. Din kienet iltaqgħet ma' Anthony fit-tieg ta' oħtu u ż-żfin kien il-forse tagħhom. Kellhom tifel u tifla u llum huma nanniet ta' 4 tfajliet. Pauline qalet li wara li iżżewġu u wasal l-ewwel lejl ta' *night watch* għal Anthony u kienet l-ewwel darba f'hajjitha li

kienet lejl id-dar wehidha ma setgħetx tagħlaq għajn m'għajn, waħda għaliex kienet moħħha f'żewġha u wkoll għax it-tieqa tas-salott bdiet iżzaqzaq u aktar beżgħet. Hawn jirrakontawlna kif waqt *night watch* f'hanut li kien ismu Brittanica Bar hdejn Manoel Island, *commando* kisser hanut bis-sakra u wegġa' lilu nnifsu b'demm ma' kullimkien. Meta daħal lura d-dar ratu bl-uniformi kollha demm u eżaminatu minn rasu sa saqajh għax ma riditx temmen li ma kienx wegġa' hu.

Anthony ta' natural ċajtjer u meta tkun miegħu jara li jkun hemm atmosfera ferrieħa. Jirrakkonta incident fejn strangier gie mtajjar quddiem il-lukanda Preluna, però wara li kellmu bl-Ingliż u Taljan u ma wegħibx prova l-Franċiż bil-frazi 'parlez-vous français?' u dan għamillu sinjal li jifhem għaliex kien Franċiż. Ittiehed l-Ispatar San Luqa u peress li riedu jiehdu l-verżjoni tiegħu u t-tabib tal-għassa fl-emergenza ma ridx joħroġ ċertifikat, imma assigurah li mhux fil-periklu tal-mewt, tah struzzjonijiet sabiex ma jiġix rilaxxat qabel ikellmu. Wara li beda jara minn fejn ser jgħib interpretu u ftit wara mill-għassa ċempel sabiex jara l-kundizzjoni ta' dan il-Franċiż bit-tabib jgħidli li dan il-pazjent telaq. Hawn is-Surgent Gatt inħasad għaliex ħalluh jitlaq mill-isptar, hawn it-tabib qallu "iva telaq għad-dinja l-oħra!".

Incident ikrah kien meta fejn kien hemm il-kumpless tal-ITS, kienu barracks tal-Ingliżi inqalgħet glieda kbira bejn grupp studenti Libjani. Kienu b'Landrover u intefa' travu oħxon tal-injam li nifidha, imma b'xorti tajba ma' wegġa' hadd, hlief ħsarat fil-Landrover.

Ħass li kellu jitlaq mill-Korp, imma ma kinitx ix-xewqa tiegħu. Spjegalna meta uffiċjal għoli mar għal spettur li kien stazzjonat tas-Sliema u sab lil Anthony u staqsieh fejn hu l-ispettur u

Anthony qallu li l-ispettur infurmah li kien sejjer fuq il-*beat*. Inqala' incident il-Gżira u kellu jmur l-Ispatar San Luqa. Dan l-uffiċjal għoli reġa' mar l-għassa ta' Sliema u Anthony gie ordnat *forced leave* u *transfer* dak il-hin għal għassa oħra. Wara xi jiem mar id-depot sabiex jara x'ser jiġri minnu u qalulu li għandu *charge* fuq xagħar twil. Fis-sena 1983 ingħalqet l-ewwel fażi tal-karriera ta' Anthony fil-Korp.

Wara għamel żmien jaħdem ma' kumpanija tal-aluminju u importaturi tax-xorb u għamel żmien fl-uffiċċju tal-Arbitru tas-Servizzi Soċjali. Bejn is-snin 1992 u 1996 reġa' gie *reinstated* u ħadem fl-SB u fl-uffiċċju tal-RSM. Anthony serva wkoll bhala kaxxier tal-MARPO.



Messaġġ lill-Pulizija sabiex ma jaqtgħux qalbhom b'dak kollu li jiġi quddiemhom. Jagħmlu l-almu sabiex ix-xogħol isir b'kuraġġ u ma jgħoddux iż-żmien li fadlilhom fil-Korp, għax dak jgħaddi malajr u jaqdu lill-poplu kollu.

Nirringrazzjaw lis-Sinjura Gatt tal-ospitalità u nixtqulhom għomor twil.

Kitba Martin Pace ex PC 24 *

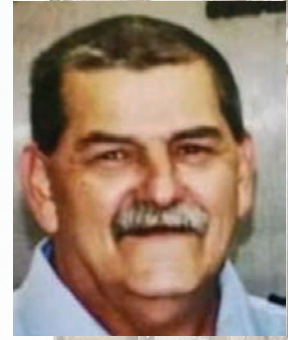
Obitwarju



Ex PC 568 Saviour Bonello
1935 – 2018
1956 – 1981



Ex PC 1516 Geoffrey Mizzi
1967 – 2019
1988 – 1991



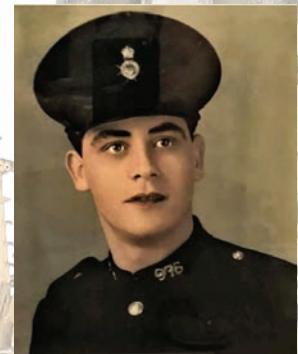
Ex PS 959 & 166 Godwin Grech
1958 – 2020
1986 – 1990 & 1998 – 2017



Ex PC 848 Anthony Spiteri
1930 - 2020
1951 - 1990



Ex PC 910 Jacomo Muscat
1937 – 2020
1959 – 1981



Ex PC 976 Andrew Falzon
1934 – 2020
1954 – 1978



Ex PC 786 Antoine Borg
1971 – 2020
1991 – 1994



Ex PC 659 Louis Muscat
1940 – 2020
1960 – 1985



Ex PC 45 Anthony Vella
1964 – 2020
1970 – 1998



Ex PC 433 Francis Cutajar
1937 - 2020
1962 - 1987
(Gozo)



Ex PC 996 & 34 Joseph Attard
1937 - 2020
1956 - 1981 & 1987 - 1996



Ex PS 649 Mario Saliba
1946 - 2020
1964 - 2002



Ex PC 1006 John Ciantar
1936 - 2020
1957 - 1983



BOV Investment Funds

Some people think investments are complex. We can help you better understand and choose the right investment strategy that fits your personal risk tolerance.

BOV Asset Management, at the forefront of your investment needs

BOV INVESTMENT FUNDS

2122 7311
 bovassetmanagement.com

BOV Branches/Investment Centres
 & Licensed Financial Intermediaries



Past performance is not necessarily a guide to future performance. The value of the investment can go down as well as up. Investments should be based on the full details of the Prospectus, Offering Supplement and the Key Investor Information Document which may be obtained from BOV Asset Management Limited, Bank of Valletta p.l.c. Branches/Investment Centres and other Licensed Financial Intermediaries. BOV Asset Management Limited is licensed to provide Investment Services in Malta by the MFSA. The BOV Investment Funds is a common contractual fund licensed by the MFSA as a collective investment scheme pursuant to the Investment Services Act and the UCITS Directive.

Issued by BOV Asset Management Limited, registered address 58, Triq San Zakkarija, Il-Belt Valletta VLT 1130. Tel: 2122 7311, Fax: 2275 5661, Email: infoassetmanagement@bov.com, Website: www.bovassetmanagement.com. Source: BOV Asset Management Limited.



THE WORLD'S TOP FIREARMS BRAND. MADE IN THE U.S.A.

SIG P365 SAS **9x19** €849

Introducing the game changing P365, winner of multiple 'Handgun Of The Year' awards. The SAS (SIG Anti Snag) variant takes the already excellent P365 to another level. With tritium sights recessed into the slide, aiming is fast and natural.



P320 X5 LEGION **9x19** €1,299

The perfect balance of added weight and features make this new SIG one of the best sport shooting pistols on the market. You would have to spend much more on competition to match the performance of the P320 X5 Legion.



5.56x45 SIG M400 TREAD €1,299

There has never been a better time to be in the market for an AR style rifle. Included in the price is the ROME05 TREAD, an extremely durable 2 MOA red dot, specifically made to complement the M400 TREAD. An exceptional price for SIG quality.



LOCK, STOCK & BARREL Gunshop
Phoenix Business Centre, Triq il-Blata l-Kahla, Sta. Venera SVR 9022, Malta
Tel: 2148 0118 • Mob: 9947 1091
e-mail: info@lsb-malta.com • web: www.lsb-malta.com